

# ВІСНИК THE HERALD

- VISNYK

Свобода народам!  
Свобода людині!

Спілено - політичний місячник

## ЗМІСТ

Микола Щербак — 15 жовтня 1959 .....	1
Юрій Липа — Війна .....	2
I. В-к — Ворог шаліс — зміцнім змаг .....	2
Е. М. — З нотатника .....	4
Хозе Орtega і Гассет — Бунт мас .....	5
Олександр Оглоблин — Гетьман Мазепа і великоштар- шинська опозиція в кінці XVII століття .....	9
E. Маланюк — Тютюнник і Сінклер .....	13
Леонід Полтава — На смерть Бандери .....	16
Павло Шандрук — Українська військова делегація у Вран- геля .....	17
A. Орликівський — Китай і ССР — їх спільне та проти- лежне .....	19
Вадим Лесич — На межах незавершеного покоління .....	22
Петро Кізко — Нотатки про літературно-культурне життя в Україні .....	25
Ікер — Лекція патріотизму .....	27
Євген Бражњов — Казан киплячий .....	28
Листи болю і смутку .....	31
I. M-ко — Ворог скаженіс .....	32



ОРГАНІЗАЦІЯ  
ОБОРОНИ  
ЧОТИРЬОХ  
СВОБІД  
УКРАЇНИ

## ПОВІДОМЛЕНИЯ

ГОЛОВНА УПРАВА ООЧСУ є УПОВНОВАЖЕНА  
НА ТЕРЕНІ ЗДА ПРИЙМАТИ ДОБРОВІЛЬНІ ПО-  
ЖЕРТВИ НА ФОНД ВІЗВОЛЬНОЇ БОРОТЬБИ ІМ.  
СТЕПАНА БАНДЕРИ ДЛЯ УВІКОВІЧНЕННЯ ПА-  
М'ЯТІ ВПАВШОГО БОРЦЯ ЗА ДЕРЖАВНУ ВОЛЮ  
УКРАЇНИ ТА НА ФОНД ДОПОМОГИ ЙОГО РОДИНІ.

УСІ ІНДИВІДУАЛЬНІ ПОЖЕРТВИ ТА УСІ РОЗ-  
РАХУНКИ З ПЕРЕПРОВАДЖУВАНИХ ПО УКРА-  
ЇНСЬКИХ ГРОМАДАХ ЗБІРОК НА ОКРЕМІ ЛИСТИ,  
ПРОСИМО ПЕРЕСИЛАТИ ПОШТОЮ НА АДРЕСУ:

ODFFU, P. O. Box 304, Cooper Station,  
New York 3, N. Y.

АБО ОСОБИСТО СКЛАДАТИ В КАНЦЕЛЯРІЇ ГУ  
ООЧСУ:

315 East 10th Street, New York, N. Y.

## ГОЛОВНА УПРАВА ООЧСУ

### ЖЕРТВОДАВЦІ НА ПІСАНКУ ООЧСУ 1959 Р.

#### Відділ ООЧСУ — Перт Амбай

5 дол. — Е. Науменко.

3 дол. — М. Степась.

По 2 дол.: М. Кузьо, Б. Левицький, Г. Тарасюк, В. Тарасюк, П. Тицький, Д. Вовк, М. Тулис.

По 1 дол.: М. Лишак, Р. Амброзевич, П. Стахів, Д. Степась, В. Левкович, М. Ікало, М. Рабуха, П. Прус, І. Савчак, І. Ковалюк, К. Миронович, В. Чабан, І. Степась, А. Якубович, Я. Тимків, П. Баралецький, К. Галушка, В. Співак.

50 ц. — Ю. Обрусянк.

#### Відділ ООЧСУ — Гартфорд

5 дол.: В. Грунтовський.

По 3 дол.: П. Титар, М. Меденський.

По 2 дол.: А. Рудзінський, С. Кравець, П. Титар, П. Камінський, М. Шевчук, Т. Мельник, Василенко, А. Наконечний, Романишин, Е. Радьо, І. Застовський, І. Ковалчин, В. Назаркевич, Я. Тростянецький.

По 1 дол.: І. Панаході, Е. Гомотюк, П. Дутка, Е. Ворейко, Я. Гуменний, Г. Гуцал, Коваль, Р. Кирилюк, В. Будас, М. Курпюк, В. Бурак, Т. Гаврилюк, Я. Ткачук, М. Кравець, Шигай.

#### Відділ ООЧСУ — Сиракюз

По 2 дол.: І. Дитюк, П. Ткач.

По 1 дол.: Д. Винарчик, І. Волошин, М. Шуль, І. Поплівчак, М. Зарічний, М. Павлів, П. Карпишин, П. Романюк, М. Семенишин, М. Проскуренко, Т. Шарабура, П. Луцишин, І. Когут, О. Минько, В. Смаль, В. Мельничук, М. Підгородецький, Я. Трач, А. Динька, П. Пічкур, Т. Луцишин, В. Жмур, М. Годжак, В. Новий.

По 0.50 дол.: В. Лебідь, С. Королишин.

#### Делегатура ООЧСУ в Іос Анжелес

5 дол.: — О. Брікнер.

По 2 дол.: В. Гірка, О. Гац, С. Козій, А. Наконечний.

По 1 дол.: С. Комарницький, В. Кавецький, Р. Кульчицький, Т. Кільман, І. Дутка, І. Олійник, Сльомба,

О. Жук, В. Шпак, Г. Чільняк, П. Семчишин, М. Тарас, І. Кащ, Г. Лисенський, Ю. Завянський, І. Денько, Т. Паслась, В. Шкраба, П. Семчук, С. Кімак, Д. Гаранджук, В. Сіяк, А. Романюк, Т. Пальчук.

#### Відділ ООЧСУ — Ньюарк

5 дол. — М. Притула.

По 3 дол.: А. Андріюк, В. Лемега, Л. Мигаль, І. Мурза, Н. Босняк.

По 2 дол.: І. Кононів, П. Батьків, С. Закомарок, П. Гудзювський, Яворів, І. Назар, Б. Процик, І. Галій, М. Базилюк.

По 1 дол.: Ф. Луцишин, Н. Франко, М. Миськів, В. Талянчук, Г. Векляк, Р. Олендрів, М. Мацьома, А. Назаренко, М. Іванчук, І. Генсьор, М. Козюпа, Т. Марущак, В. Руцан, Р. Шпирка, І. Бошляк, Д. Розпота, М. Федина, М. Попович, Сенишин, С. Сукар, В. Потенкін, В. Угринчук, П. Козира, В. Поневник, М. Заверуха, М. Красножонний, В. Полещук, О. Ганяк, І. Скала, З. Монкевич, В. Пилипів, Н. Бурбела, П. Фрязюк, Е. Дмитров, В. Химера, М. Лаврів, В. Кричок, М. Кормило, М. Баранник, І. Калинович, А. Босняк, Б. Гуралечко, А. Непора, В. Хуропяко, М. Шкільний, В. Терещук, М. Нагірянський, В. Пащак.

#### Відділ ООЧСУ — Чікаго-південь

3 дол. — Проф. Ю. Сидорович.

По 2 дол.: О. Зрада, М. Білецький, інж. А. Гайдук.

По 1 дол.: О. Ярема, О. Галан, В. Турчиновський, М. Яруняк, С. Мединський, І. Ярка, С. Проскурняк, М. Мураль, А. Бурдяк, О. Коколюс, І. Петрушак, М. Шатинський, М. Єдліцький, В. Шатинський, М. Остап, О. Куц, І. Добрянська.

#### Відділ ООЧСУ — Бінгемтон

По 2 дол.: Євген Курило, Станислав Клачаний.

По 1 дол.: Михайло Захарків, Остап Захарків, Мір. Василь Гірний, Ольга Іванейко, проф. Волод. Феданків, Осип Клачаний, інж. Євген Винник, Василь Іванонько, Антін Феданко, Пилип Пиріг.

### ПОЖЕРТВИ НА ПРЕСОВИЙ ФОНД „ВІСНИКА”

Від окремих осіб: Т. Цішкевич, Клівленд — 5 дол., С. Заваляк, Покіпсі, — 3 дол., В. Сайкевич, Маттесон, — 2.25 дол. По 2 дол.: Я. Дулиш, Амстердам, С. Титаренко, Такома Парк. По 1.25 дол.: Б. Шевченко, Чікаго, М. Ярема, Клівленд, П. Рогатинський, Дітройт, Г. Романків, Олеан, М. Війтович, Гренд Репідс. По 1 дол.: Л. Куц, Філа., В. Сстігун, Клівленд, Г. Черкас, Лорейн.

#### Відділ ООЧСУ — Чікаго-Південь

На товариській зустрічі у п. М. Єдліцького з нагоди його 50-ліття зібрали 15 дол. Жертвували: М. Єдліцький — 5 дол., по 2 дол.: М. Білецький, О. Зрада, По 1 дол.: Г. Дронь, В. Турчиновський, В. Савчук, М. Яруняк, Д. Пукас, І. Салацький.

ВСІМ ЖЕРТВОДАВЦЯМ ЩИРЕ СПАСИВ!



1. I. 1909 — † 15. X. 1959

Микола Щербак

## 15 жовтня 1959

Уже не кулі, не гранати,  
Не поєдинок у бою, —  
Впускає хижо кат до хати  
Отрутину і слизьку змію,

І злісним косооким зором  
У цілину спостеріга,  
Як скаче й в'ється чорним колом  
Повзучий і живучий гад...

Кривава мить... У смертнім герці  
До зброй припада рука,  
Але зміюка жалить в серце,  
У саме серце, — і зника...

Ще гострий погляд... Ще б дихнути!..  
Іще блукає спрагло зір  
Землею рути і отрути,  
У зворах предковічних гір.

І смерті непокірний зроду,  
Але в пориві до мети,  
Він долу падає на сходах,  
Щоб вгору до вершин зйті!..

† Юрій Липа

## ВІСНИК

### I

Розвийтесь, луки,  
Ви, гори й долини, —  
Благословляють вас руки  
Господа України!

Вогні і терпні —  
Села, міста і ниви  
І не буде спасіння  
Тому, хто зрадливий!

Бог спалить, розмече  
За несповнене слово, —  
О ти, гострий мече,  
Веди нас іваново!

### II

Ми такі упиті  
Тим, що вона є знов, —  
Що нам наші забиті  
І наша кров?

Ми такі повні щастя  
У сей великий час, —  
Сподобись, земле, Причастя,  
Сподобись, земле, нас!

### III

Чорний орел Мазепи  
Покидас соці Яси —  
Покиньте барви, крепи,  
Золото і всі прикраси!

Станьте, кожен спокоєн,  
У лаві, що в сляні мітів:  
Се — Українець-Воїн  
Ворога поміти.

І в краю, де все клекоче,  
Він побіди сіє,  
Б'ючи межи очі  
Тебе, Россіе!

(З книги „Суворість” р. 1933)

### I. В-к

## ВОРОГ ШАЛІЄ — ЗМІЦНІМ ЗМАГ

„Плоть нічтоже,  
дух животворить”

Г. Сковорода

15-го жовтня від підступно впорснутої московської отрути впав Той, хто знав і вірив, що „Москви не вдастся вбити в українців, нескореного духа боротьби зі злом і насильством за правду і волю”. Боротьбі за українську національну правду — проти зла і насильства окупантів України посвятив усе своє життя Покійний. Хоч С. Бандера не жив поза боротьбою і змагом за національне добро, але в ньому гармонійно поєдналися прикмети Людини, Батька і Борця. Те, що звемо особистими вигодами, існувало для Нього остільки, оскільки вони були необхідними для служіння високим ідеалам української державної волі.

На варшавському процесі, де Його засуджено на смерть, яку потім замінено доживотним ув'язненням, молодий тоді ще націоналіст, спростовуючи польського прокуратора, заявив, що обов'язком кожного українця є підпорядкувати свої особисті справи і ціле життя інтересам і добру нації. — Таке становище ОУН. І боротьба за те добро становила у Покійного ввесь зміст життя, була природньою Його прикметою. В отій вродженій енергії Покійного, сполучений з великою вірою в Україну і в її національну правду, лежить таємниця Його многогранної політичної діяльності.

В своїх розважаннях проти матеріялістів Г. Сковорода писав: „Бомба не чугуном небезпечна, але порохом, або затасним у поросі огнем”. Люди такої життєвої енергії, з політичною спрямованістю, як мав Покійний, кладуть свій відбиток на цілі періоди в житті нації. Його печать як Голови Проводу ОУН, що стоїть у безкомпромісій боротьбі проти КПСС, з її московським імперіалізмом, витавровано виразно і чітко на останньому періоді нашої незакінченої національно-визвольної боротьби. Вже в роках голодової облоги наддніпрянської України Москвою, Покійний з своїми побратимами стас на прою з московським більшевизмом по цей бік кордону. Переоборюючи советську диверсію в Галичині, ОУН розгор-

### „VISNYK” — „THE HERALD”

Published by Organization for Defense of Four Freedoms of Ukraine, Inc.

Monthly except July and August when bimonthly.  
Second class postage paid at General Post Office,  
New York, N. Y.

I. Wowczuk Editor in Chief

Address: P. O. Box 304, Cooper Station,  
New York 3, N. Y.

тає противільшевицькі акції в час московсько-польського зближення. На московський головний терор в Наддніпрянській Україні Організація, під Його проводом, проголошує війну советському консулатові (атентат на московського консуля у Львові).

Прийшло ув'язнення і згадуваний на початку гучний варшавський процес. Польська прокуратура обвинувачує Покійного в тому, що атентатом, мовляв, думалось зіпсuti приязні польсько-советські відносини. Покійний, тоді головний підсудний, у своєму слові-відповіді на це обвинувачення дає засади політичної концепції ОУН, на якій оформилась політична діяльність й. В акції проти Москви, заявив Він, зовсім не бралось під увагу советсько-польську приязнь, бо ОУН в своїй політичній програмі відкидає орієнтацію на будь-яку чужу силу. Взаємини двох держав ніяк не можуть впливати на нашу політичну дію. Нині, це, мовби, аксіоматичне, хоч далеко ще не для всіх. Розвиваючи свої думки, Покійний тоді кинув у вічі польській політичній думці і опінії таке: Коли йдеться про Україну, то Польща з Москвою завжди погодяться між собою. Якби оте знаття та було на десяток років раніше, мабуть інший був би вислід нашої Визвольної війни. Це була чи не перша політична синтеза після нашої поразки у Визвольній війні, в якій не брачувало орієнтації то на Москву, то на Варшаву.

Відкинувши орієнтацію на чужі сили у визвольній боротьбі, ОУН, очолена Покійним на Другому Зборі, розгорнула широку політичну працю в підготовці нації до катаклізму, який вже тоді зарисовувався. У війні прийшов іспит ОУН, а з нею і цілої нації. Якби хто не ставився до цього періоду діяльності Організації, ніколи не вдастся заперечити того, що вона під керівництвом сл. п. С. Бандери стала всеукраїнською політичною силою, яка знає чого хоче і як має те політичне „хочу“ здійснити в найважчих умовах. Політичною практикою — концепції власних сил було проголошення Акту відновлення української державності і організація похідних груп, завданням яких було випереджувати німців і перед їхньою окупацією встановляти українську владу на західних німцями землях. Такої постави німці не сподівалися на Україні, бо в цілій Європі

панував тоді дух упокорення перед бундючним гітлерівським мілітаризмом.

Прийшли арешти і намовляння Покійного відкликати Акт 31 червня 1941 року. На це Він гордо, як державний муж, відповів високому німецькому старшині, присланому з гітлерівського штабу, що ОУН не на те проголосила Акт відновлення державності, щоб його відкликати, знаючи, що за цим прийде. На горду відповідь прийшло трохрічне ув'язнення в концентраційному таборі. Та воно не дало спокою,



В родині

якого хотіли німці, навпаки, ОУН з посиленою енергією розгорнула боротьбу, а ім'я в'язня-Борця стало прапором боротьби за державну волю на всіх просторах України. В кінці війни гітлерівське командування, попікшись на окупації України, зазнавши не раз поразки від УПА, пропонує в'язневі спільну боротьбу проти большевиків. Та ї цього разу окупант України одержав горду, гідну відповідь — Ні!

В роки так званого миру, а вірніше нескінченої війни, ОУН під керівництвом С. Бандери живе і діє як велить стародавня мудрість, що остерігає від погуби тих, які безугаву говорять про мир любою ціною з ворогом людської свободи. ОУН під Його керівництвом не тільки не склала політичної зброї в замрячених часах облудного миру, а ще більше її усправнила, виточила. Організувавши спротив в Україні, проти імперської системи уніфікації, а у вільному світі переборюючи прояви політичної шатості, дефетизму і зміновіховства серед поодиноких течій на еміграції, і спираючись на підтримку національної спільноти, Організація

протиставляє ворогам української волі національну правду.

Воюючи з українським націоналізмом, через спротив і боротьбу якого Україна випростовує крила, зміцнює в нації почуття національної гордості, московська преса за останні роки багато уваги приділяла Покійному і Організації, яку Він очолював. Еміграція не надала цьому належного значення, не зуміла зробити політичної всеукраїнської синтези, над якою так наполегливо з притаманною Йому творчою енергією працював Покійний. Десять кілька років тому, на одному неплідному засіданні, де так багато і патріотично говорилось, Він, слухаючи, зауважив ніби між іншим: „Та все діло в тому, чи зуміє наша спільнота найти межу між Харковим і Курськом”. Коротко, але дуже промовисто. Якби її, оту межу, пізнали всі, тоді б не треба було бити в розбиті консолідаційні дзвони. Одностайна постава всіх до одвічного ворога нашої Батьківщини найкраще об'єднає нас.

Тепер після трагедії в Мюнхені можна сміло сказати, що разом з посиленою боротьбою в Україні проти українського націоналізму, поведено було наступ і тут на Того, хто очолив українську визвольну боротьбу, ставши її праپороносцем. Цілючи в Провідника невгнutoї та нескореної України, Москва мала кілька завдань. Ім'я Бандери стало пралором і символом невгнutoї боротьби з завойовниками і окупантами. В усіх закутинах України Його знали і надіялись, що, в пригожий час, стяг Його об'єднає всі чесні і неспокушені московофільством чи якимсь іншим — фільством національні сили. Це без сумніву добре розуміли в Кремлі і, цілячи в Нього, думали обезголовити рух, щоб поширити малоросійську „шатость”, прищепити пошестъ зневіри і зміновіховства.

Не вийшло. Мюнхенська трагедія ще міцніше об'єднала національно чесні сили навколо прапору безкомпромісової боротьби з московізмом, що прикриваючись світовим комунізмом, накидає московсько-большевицьку тиранию світові, розтліваючи перед тим в холодній війні гордого духа свободи. Організація в скорбі визначила достойного Наступника, утвердивши міцний Провід, який постановив вести визвольну боротьбу, не сходячи з того тернис-

Е. М.

### З НОТАТИНКА

Ця несамовита осінь — гнила, гнилосно-тепла, зовсім не „золота” і навіть не жовта, а якось дико і страшно — зелена! Літо — в цій осені — якби заживо розкладається. І пахне від неї не блаженним тлінням природної смерті, а якимись кислинами й тінктурами, якоюсь яскинею альхеміка, таємною лябораторією, де виготовляється яди і отруї...

І так хочеться — наперекір! — згадувати те і тих, що носили в собі вогонь вічної весни і жар вічного літа. Згадуються вояки нашої Армії, воїни і поети Визвольної Війни, творці нашої Історії й Нації, майстри ще нездійсненої Дійсності Державного Майбутнього.

Їх не так мало, як здається нашій змалілій, здріблілій, здрібничкованій пам'яті. Вони не лише люди шаблі, пера й пензля, але й люди світляної волі, невгласимого пломеню серця, всепроникливої ясності розуму, натхненної напруги невичерпальних сил життя.

Коли їх згадуєш, зникає не лише смерть, — навіть саме поняття смерті легко щезає, як марна мара, як останні привиди ночі в передранковій імлі. В світлі їх незабутніх постатей як утікаючі тіні, корчаться і зникають біси і бісики цієї дияволської доби: побічний витвір хворої уяви, молитвою непросвітленого, перевтомленого мозку, наджертого сумнівами — нашого малого духу.

В нестерпнім сяєві їх постатей — все демаскується. І оголяється замасковане зло. Бо, достаточно, що ж таке сам диявол, як не **Ніщо**, що стає чимсь лише наслідком нашого малодушія, нашого нездужання, нашої охляlosti. Бо ж це **Ніщо** — лише вічний плягіятор, вічний удавач і містифікатор, нездарний (хоч і нахабний) імітатор речей, які — в дійсності — просто не існують. Бо ж він — **Ніщо**, отже не спроможний створити нічого. Творчість і переможна радість творчості — для нього відвіку недоступні. І в цій яловості — його прокляття

того, але вільного шляху, на якому впав революційний стратег, політик і державний муж — Степан Бандера. Змаг триває і дияволські сили не спинять перемоги національної правди над тиранією окупанта України.

**Хосе Ортега і Гассет**  
(José Ortega y Gasset)

## БУНТ МАС

(La rebelión de las masas)

### I

#### Навала мас\*)

Ред. Хосе Ортега і Гассет (José Ortega y Gasset — сполучення прізвищ батька й матері) народився р. 1883 в родині мадридського журналіста. Виховувався в єзуїтській гімназії. Університети: Мадрид, Лієп'япіг і Берлін. Спеціально студіював Гегеля, Ніцше

й призначення. Він бо — дух порожнечі. Він — тільки заперечення Сущого.

Дух пустелі й неплодія — він би хотів всю родючу силу життя, всі багатства виплеканих творчістю людини садів і нив землі — накрити вічним листопадом, згасити гнилою вологою отакої ядовито-зеленої, розкладової осени. І ядучими кислинами її трупного яду — вижерти на лиці землі одну, єдино-неподільну, суцільну лисину пустелі.

...Оповідали, що коли безбожна акція часів т. зв. воєнного комунізму осягалася свого апогею, — церкви були пустошені, а священики — нищені. Тоді старий і мудрий православний священик, в хвилині прощання з парафіянами, Служби Божої вже не мігши правити, а проповіді — казати, — вийшов на солею храма і виголосив лише ці два слова:

Христос Воскрес!

І відповідь вірних була:

Воїтину!

27. X. 59.

#### СПРОСТОВАННЯ

В попереднім числі „З нотатника” (ч. 10) трапилася прикра помилка пам’яти: саме у варшавськім виданні творів Шевченка (Т. II) вперше перекреслено „традицію” Кулішевого варіанту в „До Основяненка” і вперше ж реставровано первісний варіант Т. Шевченка, отже —

Наш завзятий Головатий  
Не вмре, не загине —  
От де, люде, наша слава,  
Слава України!

Це зробив Павло Зайцев, редактор текстів того видання. Йому ж належить ґрунтовна текстологічна стаття в тім же томі, спеціально присвячена текстові „До Основ’яненка”.

Е. М.

і неокантіанство. Року 1911 зайняв катедру метафізики в своїй *alma mater*. Політично скоріше націоналіст (мав значний духовий вплив на Фалангу) — Ортега завжди був занадто великою індивідуальністю, щоб вміститися в ряmcях організації. Тому в часі громадянської війни опиняється на чужині — Париж, Голландія, Португалія, врешті — Південна Америка. Але р. 1948 повернувся до рідного Мадріду, де й вмер в жовтні 1955 р.

„Бунт мас” (вид. р. 1930) належить до його найважливіших творів, що, бувши плодом еспланського національного духу, мав великий вплив в Європі і світі.

Існує факт, що, на добро чи на зло, важить найбільше в сучасному публічному житті Європи. А саме, в суспільстві — маси взяли повну владу. А що маси, за дефініцією, не повинні та й не здатні керувати своїм власним буттям, а ще менше правити суспільством, то це значить, що Європа терпить, тепер найтяжчу кризу, яка може охопити народи, нації чи культури. Така криза наступала не раз в історії. Її ознаки й наслідки відомі. Так само її назва. Зветься вона — бунт мас.

Щоб зрозуміти цей грізний факт, треба на- самперед умовитись, що таким словам як „бунт”, „маси”, „суспільна влада” тощо — невільно надавати суто-політичного значення. Публічне життя не тільки політичне, але рівно ж — і то в першій мірі — інтелектуальне, моральне, господарське, релігійне; воно охоплює всі колективні звичаї, включно з модою і способом розваги.

Може ми найкраще підійдемо до цього історичного явища, якщо пошлемося на зоровий досвід, підкresлюючи таку рису нашого віку, яку можна бачити на власні очі.

Її легко зформулювати, та не заналізувати. Я її зву явищем накопичення, „пересиченням”.

\*) В моїй книжці *España invertebrada* (Безхребетна Єспанія), що вийшла 1921 року, в одній статті в *El Sol*, під заголовком „Las masas” (Маси) (1926), і в двох викладах, що я читав в „Asociación de Amigos del Arte” (Спілка Друзів Мистецтва) в Буенос Айресі (1928), я займався темою, яку я розгортаю в цьому нарисі. Тепер мій намір зібрати досі від мене сказане, щоб таким чином постала органічна доктрина про найважливіший факт нашого часу. (Примітка автора).

Міста повні людей. Доми повні пожильців. Готелі повні гостей. Поїзди повні подорожників. Каравані повні публіки. Променади повні прохожих. Приимальні славних лікарів повні хворих. Вистави, хіба що вони надто невчасні, повні глядачів. Пляжі повні купальників. Питання, яким раніше ніхто не журився, стає майже постійною проблемою, а саме: де знайти місце?

Оце все. Чи в сучасному житті існує факт простіший, явніший і звичніший? А тепер ми проламаємо тривіальну поверхню цього спостереження, і зі здивуванням побачимо, як звідти б'є несподіваний струмінь, в якім біле світло дня розбивається на рясну гаму кольорів.

Що ж ми бачимо й що нас так дивує? Ми бачимо, що юрба, як така, володіє приміщеннями та знаряддями, що їх витворила цивілізація. Але зараз розсудок нам підказує, що тут не було чому дивуватись. Що ж, хіба це не ідеально? В театрі місця є на те, щоб їх займати; отже, на те, щоб заля була повна. Для того ѿ у поїзді — сидіння, а в готелі — кімнати. Так; нема сумніву. Але річ у тому, що раніше ці заклади чи засоби комунікації не бували повні, а тепер вони кишать від людей, ще й назовні лишаються бажаючі ними користуватись. Хоч цей факт логічний і природний, годі переочити, що раніше цього не бувало, а тепер навпаки; що, отже, відбулася зміна, постала новизна, яка, принаймні на першу мить, виправдує наше здивування.

Дивуватися, подивляти — це початок розуміння. Це розвага й розкіш властиві інтелектуалові. Його професійна ціха — дивитися на світ розплющеними в подиві очима. Все на світі дивне й чудове для широко відкритих зіниць. Дивуватися — це насолода, що не дана футболістові, а натомість веде інтелектуала через світ у безнастаннім охмелінні візіонера. Його властивість — це здивовані очі. Тому античні народи надали Мінерві сову, птах із завжди засліпленими очима.

Накопичення, пересичення, раніше не були звичайним явищем. Чому ж воно звичайне тепер?

Складові частини цих юрб не виринули з не-буття. Приблизно стільки ж людей існувало п'ятнадцять років тому. По війні здавалося б, що ця кількість повинна бути менша. Аж тут

ми напотикаємо на першу важливу точку. Одиниці, що утворюють ці юрби, існували раніше, але не як юрба. Розорошені по світі малими групами, чи самотні, вони, очевидно, жили життям розбіжним, відокремленим і віддаленим. Кожна з них — чи то одиниця, чи мала група — займала своє місце на хуторі, на селі, в містечку, чи в дільниці великого міста.

Тепер, раптом, вони з'являються у вигляді накопичення і наш погляд стрічає юрби. Де завгодно? О, ні; якраз у найліпших місцях, що являються відносно витонченим витвором людської культури, у місцях, що раніше були призначенні для вужчих кіл, словом, для меньшин.

Юрба раптом стала видима і влаштувалася на кращих місцях у суспільстві. Раніше, якщо вона існувала, то лишилася непомітна і займала задній плян суспільної сцени; тепер вона вийшла наперед аж до рампи, і це вона — головний діяч. Вже нема чільних героїв: є тільки хор.

„Юрба” — це поняття кількісне й зорове. Перекладім його, не зміняючи істоти, суспільнознавчою термінологією. Тоді ми одержуємо поняття суспільної маси. Суспільство — це завжди динамічна одність двох чинників: меншин і мас. Меншини — це спеціально кваліфіковані одиниці чи групи одиниць. Маса — це сукупність осіб без спеціальної кваліфікації. Otto ж під масами не слід розуміти головним чином „робітничі маси”. Маса — це „рядова людина”. Отак проста кількість — юрба — перетворюється в якісне визначення: це якість — спільна, це суспільна безформність, це людина, що не відрізняється від інших, а являється повторенням загального типу. Що ж ми досягнули цим перетворенням кількості в якість? Дуже просто: за допомогою останньої ми розуміємо генезу першої. Ясно, а навіть самозрозуміло, що нормальне утворення юрби вимагає збіжності бажань, ідей і натури в одиницях, що належать до неї. Нам можуть закинути, що так мається з кожною суспільною групою, хоч за яку добірну вона себе не вважатиме. Рація, але є істотна різниця.

У групах, що своїм характером не є юрбою та масою, фактична збіжність членів полягає в якомусь бажанні, в ідеї чи ідеалі, що самий собою виключає широке розповсюдження.

Щоб утворити хоч яку будь меншину, доконечно, щоб раніше кожний з особливих, відносно особистих причин, відділився від юрби. Отже, їх збіжність у середині своєї меншини — другорядна і наступає аж по тому, як кожний відособився, тому в великий мірі це збіжність у розбіжності. Є навпаки, коли цей відособлений характер групи виявляється назовні: наприклад, в англійських групах, що називають себе „нон-конформістами”, себто, угрупуванням тих, яких лучить тільки їхня розбіжність з необмеженою юрбою. Ця злуга меншості з метою відділитися від більшості є неодмінним фактором в утворенні кожної меншини. Говорячи про малу публіку, що слухала віртуозного музика, Маллярме дотепно каже, що ця публіка свою чималою присутністю підкреслила відсутність широких мас.

В істоті, масу можна дефініювати, як психологічний факт, не чекаючи на те, щоб одиниці з'явилися в накопиченні. В присутності однієї особи ми можемо пізнати, чи вона належить до маси, чи ні. Маса — це кожний, хто сам не дає собі обґрунтованої оцінки — доброї чи злой — а натомість почуває, що він „такий як усі”, і, проте, тим не переймається і навіть задоволений почуватися тотожним з іншими. Уявім собі скромну людину, що спробувала оцінити себе на певних підставах — питуючи себе, чи має такий чи інший хист, чи відзначається в якомусь напрямку — і збагнула, що не має жодної видатної якості. Ця людина буде почуватися обмеженою і простою, необдарованою; але вона не почуватиметься „масою”.

Коли мова про „добірні меншини”, звичайно деякі люди по-шахрайському спотворюють значення цього виразу, наче вони не знають, що добірний чоловік — це не вередун, що вважає себе вищим від інших, а той, хто вимагає від себе більше, як інші, хоч він сам, може, й неспроможний сповнити цих вищих вимог. І немає сумніву, що найрадикальніший поділ, що можна провести в людстві — це поділ на два типи: ті, що від себе багато вимагають і беруть на себе все нові труднощі та обов'язки, і ті, що від себе нічого особливого не вимагають, а що для них жити — це бути щоміті тим, чим вони вже є, без зусилля самовдосконалитись, трісками, що їх несе течія.

Це мені нагадує, що правовірний буддизм складається з двох відмінних релігій: одна — суворіша і важча, друга — лагідніша і тривіальніша: Магаяна — „велика колесниця” чи „великий шлях” — і Гінаяна — „мала колесниця”, „малий шлях”. Рішальним є, чи ми покладемо своє життя на одну колесницю чи на другу, чи підемо шляхом найбільших вимог, чи найменших.

Отже, поділ суспільства на маси та на добірні меншини не є поділом на суспільні кляси, а на кляси людей, і тому не може покриватися з ієрархізацією на вищі і нижчі кляси. Ясно, що серед вищих кляс, коли вони справді такими є, скоріше можна знайти людей, що вибрали „велику колесницю”, тоді як нижчі кляси, звичайно, складаються з одиниць недоякісних. Але, в істоті, в межах кожної суспільної кляси є маса і правдива меншина. Як ми далі побачимо, наш час характеризується переважою маси й плебсу, навіть у групах із традицією добору. Так в інтелектуальнім житті, що самою свою істотою вимагає і передбачає кваліфікацію, помічається поступовий триумф псевдоінтелектуалів некваліфікованих, не зданих до кваліфікування і самою свою психікою дискальфікованих. Подібно в рештках чоловічої та жіночої „шляхти”. Натомість, нерідко зустрічаємо сьогодні серед робітників, що раніше могли правити за найкращий приклад так званої „маси”, шляхетно здисциплінованої душі.

Ото ж у суспільстві існують процеси, чинності й функції найрозмаїтішого порядку, що саме свою природою особливі і яких тому, без особливого ж хисту, не можна добре виконувати. Наприклад: певні насолоди мистецького та витонченого характеру, чи пак функції влади і політичного розсуду в публічних питаннях. Раніше ці особливі чинності були в руках кваліфікованих меншин, кваліфікованих принаймні в своїм власнім уявленні. Маса не мала наміру втрутатися; вона здавала собі справу, що, якби хотіла втрутатися, то рівночасно мусіла б придбати ті особливі хисти і — перестати бути масою. Вона знала свою роль в здоровій суспільній динаміці.

Коли ми тепер повернемось до стверджених напочатку фактів, то вони недвозначно показуються нам вісниками зміненого наставлення

серед маси. Всі вони вказують на те, що маса рішила висунутися на передній плян суспільного життя, зайняти місця, вживати знаряддя і втішатись насолодами, що досі були призначені для небагатьох. Наприклад: очевидно, що ці місця не були призначені для юрби, бо вони замалі розміром і натовп у них уже не міститься. А це наочно й чітко вказує на новий факт: маса, не переставши бути масою, витіснює меншини.

Ніхто, я гадаю, не шкодуватиме, що сьогодня люди уживають на більшу міру та в більшій кількості як раніше, бо ж тепер вони мають апетит і засоби на це. Лихо в тім, що це рішення мас, — перебрати чинності властиві меншинам, — не виявляється та й не може виявиться в самій лише царині насолод, а є загальною рисою нашого часу.

Ото ж — попереджуючи те, що ми далі побачимо — я вірю, що політичні новини недавніх років означають ніщо інше, як політичне панування мас. Стара демократія була обмежена щедрою дозою лібералізму і ентузіазму до закону. Служивши цим принципам, одиниця зобов'язувалася тримати сувору самодисципліну. Під захистом ліберальних зasad і правової норми, меншини могли діяти й жити. Демократія і право, співжиття під законом — це були синоніми. Сьогодні ми свідки тріумфу гіпердемократії, в якій маса діє безпосередньо без закону, за допомогою матеріального тиску, накидаючи свої прағнення й смаки. Мильно тлумачити нову ситуацію, мовляв, маса втомилася політикою і передає її виконання спеціальним особам. Якраз навпаки. Так було раніше; то була демократія. Маса припускала, що кінець-кінцем, зі всіма їх вадами й слабостями, меншини політиків розумілися трохи краще на публічних проблемах, ніж вона. Тепер, наїмість, маса гадає, що має право накидати і давати законну силу своїм каварняним мудруванням. Я сумніваюся, чи були інші історичні епохи, де юрба правила б так безпосередньо, як у наш час. Тому я говорю про гіпердемократію.

Те саме діється в інших сферах, особливо ж в інтелектуальній. Може я помиляюсь, але коли автор бере в руку перо, щоб написати про тему, яку він глибоко простудівав, він мусить здати собі справу, що рядовий читач, який ніколи цим предметом не займався, коли про-

читає, то не для того, щоб чогось навчитися від нього, а, навпаки, для того, щоб осудити його, якщо автор незгідний з тими дурницями, якими набита голова даного читача. Якби одиниці, що утворюють масу, вважали себе особливо обдарованими, то це була б лише особиста помилка, а не суспільний переворот. Для сьогоднішнього дня характеристично, що простий ум, знаючи що він простий, осміліється проголошувати своє право на простацтво та де хоче накидає його. У Північній Америці кажуть: бути відмінним — це бути непристойним. Маса розвавлює під собою все, що відмінне, незвичайне, індивідуальне, кваліфіковане й добре. Хто не схожий на всіх, хто не думає як усі, ризикує, що його усунуть. Та ясно, що ці „всі” насправді не є всі. „Усі” — це нормально була складна єдність мас і розбіжних спеціалізованих меншин. Тепер усі — це тільки маса.

Ось грізний факт нашого часу, описаний в цілій своїй brutalності.

(Переклад з еспанського оригіналу  
В. Бурггардта-Клена)

#### В 250-ту РІЧНІЦЮ ВЕЛИКОГО ГЕТЬМАНА

НТШ, ООСЧУ і ЛВУ видають монографію

#### О. ОГЛОБЛІНА

### Гетьман Іван Mazepa і його доба

В КНИЗІ, НА 360 СТОРІНОК, 10 РОЗДІЛІВ,  
НЕДРУКОВАНІ ДОСІ ІЛЮСТРАЦІЇ І  
МАПА УКРАЇНИ.

ТВЕРДА ОПРАВА І  
ЗАСТАВКИ ДО РОЗДІЛІВ.

Обкладинка і заставки в стилі барокко  
роботи мистця М. Бутовича

Ветуна стаття (передмова) англійською мовою

(Одна заставка на 9-ій стор.)

Книга вийде на початку грудня ц. р. Поспішіть замовити книгу — цінний подарунок на Різдво. Тираж обмежений. Ціна на замовлення (до 5-го грудня ц. р.) — 4 долари.

УПРАВИ ВІДДІЛІВ! НЕЗАБАРОМ КІНЕЦЬ БЮДЖЕТОВОГО РОКУ. ПЕРЕВІРТЕ ВИКОНАННЯ СВОІХ ФІНАНСОВИХ ПЛАНІВ І ДО 15 ГРУДНЯ  
Ц. Р. ЛІКВІДУЙТЕ ЗАБОРГОВАНІСТЬ  
ГОЛОВНИХ УПРАВ!



Олександр Оглоблин

## ГЕТЬМАН МАЗЕПА І ВЕЛИКОСТАРШИНСЬКА ОПОЗИЦІЯ В КІНЦІ XVII СТОЛІТТЯ

(Уривок з V розділу монографії: „Гетьман Іван Мазепа і його доба”)

Процес консолідації старшинської верстви на Україні відбувався в дуже складних умовах міжнародної політики кінця XVII — початку XVIII століття. Зовнішня політика українського уряду, особливо участь України в російсько-турецькій війні, була далеко не популярна в колах вищої української старшини. Опозиція антитурецькій коаліції за часів Мазепи була дуже сильна: вона мала своїх прихильників і серед старшинської верхівки всієї Гетьманщини, де було чимало колишніх дороженківців, і серед місцевої старшини (переважно південних полків), і серед запорозької старшини. Купецтво Гетьманщини, особливо південної, заінтересоване в нормальних торговельних зносинах з Кримом і Туреччиною, теж не було задоволене цією війною. Можливо, що й частина вищого духовенства України, яке і після 1685 року зберегло деякі звязки з Константинопольським патріархом, що перебував під впливом турецького уряду, не співчувало війні з Туреччиною. Є підстави думати, що й сам Мазепа (принаймні до середини 1690-х років), всупереч своїм офіційним виступам і заявам, не був прихильником антитурецької коаліції.

Треба додати також, що невдача обох Кримських походів створила на Україні досить напруженій стан. За таких обставин війна з Туреччиною й Кримом ставала дуже непопулярною. На цьому ґрунті пожвавлюється активність опозиційних старшинських угруповань, а це, в умовах тривалої війни з Туреччиною, неминуче скерувувало діяльність опозиції проти інтересів московського уряду.

Якщо в основних, принципових питаннях внутрішньої політики старшина Лівобережної України була доволі солідарна, то поточна діяльність гетьманського уряду нерідко викликала невдоволення серед старшини, яке намагалася використати в своїх інтересах старшинська опозиція.

Основним питанням внутрішньої політики, яке роз'єдинувало інтереси гетьмана Мазепи і старшинської

опозиції і загострювало внутрішню старшинську боротьбу, було питання про владу гетьмана.

Ріст старшинської верхівки, зміцнення її економічних і політичних позицій поставили на порядок денний питання про забезпечення політичних прав старшинської аристократії. Стара традиція, яка визнавала, що „гетьман не самовластен” (слова Самойловича в 1676 р.), давно вже була відкинута гетьманами, особливо тим же Самойловичем, за що старшинська верхівка при народі і постарається його усунути. Мазепа, який спирається тоді на допомогу московського уряду, продовжував — нехай спочатку повільніше й обережніше — ту саму політику, а це, в міру економічного й політичного зростання старшинської аристократії і поширявало серед неї опозиційні настрої.

Коломацький переворот 1687 р. не припинив міжстаршинської боротьби. Відтоді найактивнішими ворогами Мазепи стають численні родичі й прибічники Самойловичів. Усунуті від влади, вони все таки зберегли ряд дуже важливих позицій і не відмовлялися від помсти й дальшої боротьби за владу.

Правда, екс-гетьман і син його (останній) Яків не забаром зійшли зі світу і тим дали спокій Мазепі, що дуже побоювався їх звязків як на Україні, так особливо в Москві, надто ж в умовах боротьби боярських угруповань в Росії. Однак, був ще племінник гетьмана Михайло Самойлович, колишній гадяцький полковник і московський стольник, людина дуже енергійна і властолюбна, великий і давній ворог Мазепи, з численними родичами й своїками (зокрема тестем його був Максим Ілляшенко колишній лубенський полковник); були Полуботки — Леонтій, колишній Переяславський полковник, і син його Павло, одружений з сестрою Михайла Самойловича; були Сулими (старший син Самойловича — Семен, полковник стародубівський, був одружений з дочкою Федора Сулими); був князь Юрій Святополк-Четвертинський (що року

1690 одружився з дочкою гетьмана Самойловича), московський стольник, племінник київського митрополита Гедеона, якого Мазепа дуже не любив і смерть якого (Гедеон помер в 1690 р.) дуже порадувала його. З удовою Якова Самойловича був одружений стародубівський полковник М. Миклашевський (заарештований під час Коломацького перевороту 1687 р.), з дочкою Семена Самойловича — генеральний осавул Антін Гамалія, а з дочкою Григорія Самойловича — компанійський полковник Юрій Кожуховський. Були на Україні й інші родичі, своїки й друзі Самойловичів. Самойловичі були зв'язані також із смоленською шляхтою (через Швейковських і Корсаків) і, можливо, з слобожанською старшиною. Велике значення мали зв'язки Самойловичів з московським боярством, зокрема з Шерemetєвими (брат покійного боярина Ф. П. Шерemetєва, зятя гетьмана Самойловича, — відомий полководець, боярин Б. П. Шерemetєв протягом багатьох років командував московським військом на Україні).

Ці широкі й впливові зв'язки Самойловичів дуже турбували Мазепу, який добре розумів, що в певних обставинах Самойловичі можуть порахуватися з ним за переворот 1687 р. Становище Мазепи, особливо в перші роки гетьманування, було тим складніше, що він не міг довіряти своїм коломацьким спільникам, навіть найближчому з них — генеральному писареві Кочубею.

Ні щедре роздавання маєтків, ні підвищення в урядах не могли усунути тих суперечностей, які незабаром виявилися між Мазепою і його коломацькими „друзями”. Мазепа, очевидно, боявся їх, особливо коли між ними виникли певні розходження в конкретних політичних питаннях, зокрема в питаннях зовнішньої політики. Колишні дорошенківці, що становили основне ядро учасників змови 1687 року, — генеральний суддя М. Вуяхевич, лубенський полковник Г. Гамалія, чернігівський полковник Я. Лизогуб, а особливо генеральний писар В. Кочубей, — навряд чи могли прихильно ставитися до участі України в анти-турецькій коаліції і, незалежно від того, як сам Мазепа особисто ставився до цього питання, неминуче мусіли стати в опозицію політиці гетьманського (і царського) уряду.

Нарешті, незабаром серед незадоволених Мазепою опинилися й інші спільники його в коломацькому перевороті — генеральний обозний В. Борковський, Переяславський полковний Р. Дмитріашко-Райча (приятець Михайла Самойловича), київський полковник К. Солонина і ніженський полковник С. Забіла; до них приєднується ще миргородський полковник Данило Апостол. За ними були їхні численні родичі — отже, мало не вся старшинська верхівка Гетьманщини.

А втім, гетьман Мазепа не розгубився. Спираючися на підтримку царського уряду, спритно використовуючи тертя і гризню серед опозиційного табору, додержуючи принципу *divide et impera*, Мазепа робив все, щоб зміцнити своє становище і поодинці розбити окремі опозиційні угруповання. Один по одному сходили, тимчасово або назавжди, з політичного кону люди,

яких Мазепа вважав небезпечними для себе. Натомість гетьман створював нові кадри старшинської аристократії, на перші місяці висуваючи своїх родичів (ніженський полковник Іван Обидовський, київський полковник Константин Мокієвський, Андрій Войнаровський), своїків (лубенський полковник Дмитро Зеленський, гадяцький полковник Степан Трощинський, прилуцький полковник Дмитро Горленко), або просто відданих йому людей (полтавський полковник Павло Герцик, Переяславський полковник Іван Мирович, генеральний писар Пилип Орлик). Це допомогло йому подолати ряд виступів старшинської опозиції і до самого кінця гетьманування зберегти в своїх руках всю повноту гетьманської влади й необмежене керування українською політикою.

Діяльність старшинської опозиції дуже мало відома; збереглися, природно, лише фрагменти, окремі, нерідко дуже неясні натяки документів. Однак, факти репресій гетьманського (або царського) уряду і такі гучні справи, як повстання Петрика (1691—1696 рр.) чи виступ Кочубея та Іскри в 1708 р., свідчать про те, що до останнього року гетьманування Мазепи то вщухала, то знов розгорялася, але ніколи не припинялася серед вищої старшини боротьба за владу.

На кого спиралася старшинська опозиція? Цілком зрозуміло, що вона не могла сподіватися підтримки збоку народних мас. Опозиція вважала, що „не так страшні нам невірні татари, як свої нехристи, які страху Божого не мають і начальства не слухають” (слова наказного гетьмана М. Вуяхевича р. 1689), і цілком послідовно будувала всі свої політичні розрахунки на різних зовнішньо-політичних комбінаціях. Відповідно до обставин часу, старшинська опозиція шукала собі підтримки то в Бахчисараї, то в Москві, то навіть у Варшаві, а нерідко одночасно в усіх сусідніх державах, але особливі надії покладала (до Константинопольського миру 1700 р.) на Крим (і Туреччину), а потім (під час Північної війни) — на Московщину (а частково Польщу), то знову на Крим. Тим то питання зовнішньої політики в діяльності старшинської опозиції займали центральне місце.

Боротьба старшинської опозиції проти гетьмана Мазепи почалася незабаром після 1687 р. Перший одвертій виступ опозиційних елементів стався в 1688 р. Опозиція провадила зносини з Кримом, одночасно інтригуючи проти Мазепи в Москві, а також агітувала проти нього на Україні. На початку 1688 р. Мазепа довідався про те, що Леонтій Полуботок „в нѣкоторыи з ханом (кримським — О. О.) вступал совѣты”, а Д. Апостол „пишет к запорожцам без вѣдома его гетманского противные на возмущеніе народу малороссійскому писма”. Повідомляючи про це московський уряд, Мазепа обвинувачував також лубенського полковника Г. Гамалію в різних службових злочинах, а генерального осавула Войчу Сербина й Переяславського полковника Дмитріашка-Райчу „во многой шатости”.

Тоді ж був позбавлений уряду і заарештований у Батурині київський полковник Григорій Коровка-Вольський, якого обвинувачували в таємних зносинах з

польською шляхтою на Правобережній Україні, а також „во многих обидах” полчанам.

Царський уряд наказав Л. Полуботка і Войцю Сербина „отослати за караулом в Съвск” і „от уряду их отставить”; наказано було також позбавити урядів і взяти „под караул” Апостола і Гамалію. Посланий до Москви Дмитрашко-Райча був одісланий назад і так само, як і Полуботок, відданий до Військового суду. Дальше слідство виявило причетність до справи М. Самойловича.

Однак, на цей раз справа закінчилася для опозиції щасливо, і стосунки між нею і Мазепою були незабаром налагоджені. Очевидно, московський уряд, напередодні нового наступу проти Криму (питання про це було вирішено в 1688 р., не хотів загострювати становище на Україні. Тому, віддаючи Л. Полуботка до Військового суду, московський уряд застеріг Мазепу, щоб той „без указу в. г. и без розыску ничего над ним (Полуботком — О. О.) не чинил. Полуботок і Дмитрашко-Райча, хоч і втратили уряди, але залишилися на волі, Апостол в тому ж році був відновлений на полковництві, Самойлович зберіг звання стольника, але тимчасово був залишений у Москві.

Проте, старшинська опозиція не відмовилася від дальшої боротьби і тільки вичікувала слішного моменту для нового виступу проти Мазепи. Ждати довелось недовго. Невдача нового Кримського походу 1689 р., а головне московський двірський переворот 1689 р. пожували діяльність опозиції, яка намагалася скинути Мазепу з гетьманства. Мазепа якраз був тоді у Москві. І на Україні, і в Москві були певні, що він поділить долю свого приятеля — князя В. Голіцина. М. Самойлович уже сподівався, що йому вдастся „гетману сняти с плеч голову” і самому зайняти його місце. Про ці наміри Самойловича знали також П. Полуботок і Д. Апостол. Однак, Мазепа дав собі раду і в цій дуже небезпечній для нього ситуації.

Опозиція й тепер не припинила своєї діяльності. В 1689—1690 рр. М. Самойлович зі своїми однодумцями посилив боротьбу проти Гетьмана. Особливо небезпечна для Мазепи була інтрига, звязана з ім'ям ченця Соломона (світське ім'я Семен) Гродського (чи Троцького), посланого опозицією до Польщі з підробленими листами від Мазепи на ім'я короля Яна Собеського і великого коронного гетьмана Станислава Яблоновського, в яких Мазепа нібито пропонував піддати Україну Польщі. Однак, польський уряд в умовах війни з Туреччиною боявся встрявати в цю провокацію, суть і цілі якої він, звичайно, добре розумів. Гродський був виданий російському урядові і на тортурах призвався, що був інспірований М. Самойловичем.

Хоч і на цей раз переміг Мазепа, проте відносини між старшинською опозицією і Гетьманом настільки загострилися, що в 1691 р. московському посланцеві Івану Циклеру було указано „сказать генеральнй старшинѣ и полковникам, чтоб они гетмана почитали”. Однак, російський уряд, не цілком довіряючи Мазепі, секретно доручив генеральному писареві Кочубею додглядати за Гетьманом.

Це, звичайно, не могло не пожвавити активності опозиції, яка, після кількох невдалих спроб скомпромітувати Мазепу в очах Москви, вирішила організувати ширший виступ проти Гетьмана. Для цього вона створила блок опозиційних угруповань, в якому найактивнішу роль, безперечно, грава так звана полтавська старшинська опозиція. Цей блок очолив один з керівників останньої — генеральний писар В. Кочубей, кандидат старшинської опозиції на гетьманство.

#### Полтавська опозиція в 90-х роках XVII ст.

Якщо діяльність великостаршинських угруповань загрожувала насамперед самому Мазепі, то незрівняно ширше, а тому й небезпечніше для політики Мазепи значення мали опозиційні настрої на півдні Гетьманщини й на Запоріжжі, тим більше, що незадоволені елементи завжди могли увійти в контакт з великостаршинською опозицією. Ці опозиційні настрої викликані були як зовнішньою, так і внутрішньою політикою гетьманського уряду в 90-х роках XVII ст.

Основне значення в цих суперечках мали, безперечно, зовнішньополітичні події того часу, а саме війна з Туреччиною і Кримом.

Саме на південні полки Гетьманщини лягав головний тягар цієї війни. Переходи величезного українсько-московського війська, надмірні податки й побори для постачання його, відрив великої кількості населення від господарства, зрозумілій в умовах воєнного часу відхід посполитих у козаки, нарешті, невпинні татарські напади — усе це руйнувало південне Лівобережжя і створювало масову базу для активного невдоволення місцевого населення політикою Мазепи. Невдача Кримських походів 1687 і 1689 рр. ще більш загострила становище на півдні Гетьманщини.

Війна з Туреччиною і Кримом особливо відбилася на торговельно-промислових інтересах південно-лівобережної, переважно полтавської, старшини (і купецтва), а також запорозької старшини. Як відомо, південні полки Гетьманщини й Запоріжжя, крім найтісніших торговельних стосунків між собою, провадили значну торгівлю з Кримом і турецькими „городками” на додішньому Дніпрі, при чому маштаб цих операцій далеко виходив за межі самого Криму. Українські купці возили до Криму хутра, сукна і т. ін. Зного боку, Запоріжжя торгувало з Гетьманчиною рибою і сіллю, а діставало звідти борошно, горілку, залізо, сукно, смолу, рибальські сітки і т. п.

Мазепа оповідав у 1690 р. московському посланцеві дядку Постникову, що в мирний час „народ Кримській... велми користовал, имѣющи... всякое отселя з их, великих государей, богохранимое державы в продаж потребных им вещей и живностей доволство; чим не точю сами они, кримци, вспомагалися, але и заморские краи имѣли пожиток”.

Війна послабила ці торговельні стосунки, але не припинила їх зовсім. Особливо це стосується Запоріжжя, яке провадило щодо Криму свою окрему політику. Коштовий отаман Іван Гусак, виправдуючи перед московським урядом укладення перемир'я з Кримом, писав,

що запорожці зробили це „для той причини, бо барзо нуждны, ненадзны, бѣдны и в убозствѣ погружени”. Залорозькі „торговыє люде” були в Криму і в 1691 р.

У 1692 р. Гусак писав Мазепі, що „оны, запорожци, миру своего с бесурманами розривати не хотут, най-бардзѣй для того, же многіе межи ними обрѣтаються таковыи товариши, котріи одно господарным промыслом, а другое торговыми гандлями бавяться, а в военных боях не смакуют”.

Складніше було становище південних полків Гетьманщини, які, звичайно, більше залежали від гетьманського й царського урядів. Однак, не зважаючи на всі обмеження і навіть заборони, торговля південного Лівобережжя з Кримом і Туреччиною через Запоріжжя не переривалася. У 1691 р. „многіе Малороссійских городов купцы в Сѣчъ стоят и хотят ити в городки” (турецькі).

Гетьманський уряд починає чинити перешкоди торговельним зносинам Гетьманщини з Запоріжжям. Коли запорожці просили Гетьмана, щоб він не перешкоджав „людем торговым запускатися для покупки соляной и рыбной” до Запоріжжя, Мазепа заперечував, що „торговым людем ватажкны” було боронено, такової волної дороги. Проте, немає жадного сумніву, що в руках гетьманського уряду це було досить сильною збросю проти Запоріжжя.

А втім, торговельні стосунки Гетьманщини з Кримом продовжувалися і пізніше. У 1693 р. в Бахчисарай були „с купецкими вещами” полтавські купці Степан Козельський „з іншими чомаками”, Захар Старицький (син полтавського протопопа) та „люди купецкі” з Кобиляк та інших міст південної Гетьманщини. Отже, хоч в 1695 р. в Полтавському полку наказано було, „дабы оттуда никто в Крым с рухлодными товарами ъхать не дерзал”, навряд чи і цей наказ був виконаний.

Політика гетьманського уряду в цьому питанні, звичайно, не була послідовною і рішучою. У торговельних стосунках з Півднем було заінтересоване купецтво всієї Гетьманщини, отже, всякі затримки в цій торговлі давалися взнаки всьому українському купецтву. Наприклад, київські купці, щоб проїхати до Туреччини, змушені були їздити через Польщу й Угорщину.

Нарешті, у цьому заінтересоване була і вища старшина Гетьманщини, торговельні інтереси якої нерідко зв'язані були саме з південною торговлею Гетьманщини. Не можна не згадати також, що в південних полках Гетьманщини старшина й купецтво були дуже тісно зв'язані й споріднені між собою.

Про все це добре знали в Західній Європі, де вважали можливим (в 1690 р.), що московський уряд дозволить українським купцям вільно торгувати з Кримом.

Отже, зважаючи на всі ці інтереси, український уряд не міг зайняти виразної й рішучої позиції щодо торговлі з Кримом і Туреччиною. Доводилося також числитися з нагадуванням московського уряду про повне припинення торговельних зносин з ворожими краї-

нами. А головне — стан війни дуже несприятливо відбивався на торговлі.

Війна з Туреччиною і Кримом пошкодила і промисловим інтересам старшин та козацтва південного Лівобережжя і Запоріжжя. Полтавські козаки звичайно ходили „за промислом соляним” на Запоріжжя і на низ Дніпра. Війна не припинила зовсім цієї промислової діяльності (маємо згадки про те, що полтавці, наприклад, в 1690 році ходили по сіль у Запоріжжя і Газі-Керман, але відбилася на ній дуже негативно).

Татарські напади були небезпечні також для салтряних заводів, які належали здебільшого старшині й великим купцям (зокрема Полтавського полку). У 1690 р. полтавський полковник Жученко повідомляв Гетьмана про те, що татари, „припавши к могилам робленим салт'тру под городком Нефорощею будучим купою немалою онъж через сей день усиловут добувати, хотячи загорнути в полон свой агарянскій майданников”. Відбивати цей напад довелося збройною силою (з артилерією).

Для невдоволення полтавської старшини і купецтва були поважні підстави не тільки в галузі зовнішньої політики гетьманського уряду. Становище Полтавського полку було відмінне від становища північних полків. У місцевому господарстві тут ще переважали різні промисли (мисливство, рибальство, бджільництво), торговля й почали промислове скотарство. Отже, проблема робочих рук на півдні Гетьманщини не стояла ще так гостро, як у полках північних. Тим то ми і спостерігаємо тут цілком відмінне ставлення до одного з болючих питань того часу — рееміграції вихідців з Правобережжя України. Тим часом як старшина північних і центральних полків рішуче боролася проти переселень на правий берег Дніпра, полтавська старшина й купецтво скаржилися на „утиски” збоку переселенців з Правобережжя. У 1690 р. полтавці писали Мазепі: „Когда з того боку Днѣпра многіе народы не жите сюда удалися, тогда многіе нам в тых наших кгрунтах и землях вчинилися обиды, а особно на власных полях наших осѣли слободки, Коломаком и Хмелювом прозвиваеміе... Еще паче первого теперь тіе слобожане ближай под Полтаву подбираючися, предковые и отчизные наши кгрунта, пасъки и хуторы почали под себе подгортати и пустошити, же нам до своего доброго з великого жалю нельзя и пріѣхати... нибы в безпанской и в безправной землѣ”. Прощаючи у Гетьмана допомоги, полтавська старшина й патриціят загрожували, що „если ваша вельможность о том не вложитеся и не защитите нас, то вже и не знаем, що чинити, хиба тилько, покинувши сії отислии жилища наши з великого и неутолимого жалю шукати собѣ в чужих кутах мешканя”.

Навря чи добрі полтавці серйозно думали покинути свою Полтаву, „предковии и отчизны” свої. Звичайно не надавав значення цій погрозі і гетьманський уряд, який не міг в інтересах лише полтавської старшини відмовитися від тієї політики щодо переселенців з Правобережжя, яка відповідала інтересам цілої Лівобережної України, особливо у найвпливовіших у полі-

Е. Маланюк

## ТЮТЮННИК І СІНКЛЕР

(Уривок зі Сногадів — передрук заборонений)

Передріздвяni днi в Києвi Р. Б. 1918.

Офіцiйно-українськi урядово-вiйськовi чинники все ще троїмфували „перемогу повстання”. Уряд РСФСР прислав заспокоюючi но-ти: Москва зовсiм не є в станi вiйни з Украї-

тицi українського уряду центральних i пiвнiчних пол-ках. Однак, i полтавська старшина мусила обстоювати свої вимоги, а це неминуче викликало в ней вороже ставлення до уряду, i то не лише в цьому питаннi.

На цьому ґрунтi зростала опозицiя старшини i близь-ких до неї кiл купецтва. Основними вимогами цiєї опо-зицiї були: вiдмовлення Українi вiд участi в анти-турецькiй коалiцiї i усунення конкуренцiї переселен-цiв з Правобережжя шляхом примусового повернення їх назад.

Легко помiтити, що в цих вимогах полтавцi вiдбива-ли iнтереси Запорiжжя, яке до цього додавало ще ширшi полiтичнi вимоги, а саме стару вимогу запорозького невтралiтету мiж Московциною (i Украї-ною) i Туреччиною (i Кримом), що в тогочасних умо-вах, пiд впливом турецько-кримської полiтики, неми-нуче приводило Запорiжжя до конфлiкту з москов-ською державою. Немає жадного сумнiву, що деякi вимоги полтавської опозицiї збiгалися з iнтересами вiдповiдних кiл Правобережної Надднiпрянщини (на-самперед старшини та монастирiв).

На чолi полтавської опозицiї стояло кiлька найвпли-вовiших старшинських фамiлiй Полтавщини — на-самперед Жученки i Іскри. Найбiльш активним з ке-рiвникiв цiєї опозицiї був старий полтавський полков-ник Федiр Жученко, який протягом кiлькох десяткiв рокiв (хоч i з перервами) керував Полтавським пол-ком i нажив тут собi чималi маєтки. Правою рукою у нього був зять його, представник однiєї з найвизнач-нiших старшинських фамiлiй Гетьманщини — Iван Іскра, син кандилата в гетьманi (в 1658 роцi) Iвана Іскри i внук гетьмана Я. Острянiна. За ними iшли їх численнi родичi, свояки i прихильники серед стар-шини, купецтва i духовенства.

Значення цiєї опозицiї пiдсилювалося ще дуже впливовими зв'язками полтавської старшини серед ви-щої старшини, навiть серед уряду Гетьманщини. Ад-же кi опозицiю у вiдповiдальнiй момент її широ-кого полiтичного виступу очолив другий зять Жучен-ко — генеральний писар Василь Кочубей, найактивнi-ший участник перевороту 1687 р., дуже близький тодi до гетьмана Мазепи i зв'язаний як з старшинською аристократiєю цiлої Гетьманщини, так i з деякими боярськими колами у Москвi. Саме Кочубей очолив бльок опозицiйних угруповань Гетьманщини i Запо-рiжжя, який в 1691—1692 рр. органiзував повстання Петрика.

ною, тi (вiйськовi!) акцiї, що йдуть на кордо-нi, — це є внутрiшня справа України, бо то формацiї чисто-українськi (Богунська i Тара-щанська дивiзiї) i т. п.

Правда, розвiдчий вiддiл Ген. Штабу, дiста-ючи сов. пресу, читав напр. в „Ізвестiях” стат-тю, пiдписану Христiяном Раковським, де чор-не на бiлiм стояло, що „ми (?) не oddamo свого первородства на Українi навiть за цiну торго-вельних договорiв про пшеницю i цукор”. Та й обивательський Київ, який мав не аби-яку iнтуїцiю, вже пiдраховував, коли приближно вмаршерують до Золотоверхого большевики...

Але, як мудро кажуть нiмцi, — „der Wunsch ist Vater des Gedankes”. Для наївних державних мужiв, та ще й в атмосферi недалекого вже Трудового Конгресу, ноти Чicherina були при-водом заспокоення та збiрання оплескiв на рiз-них парадах i спектаклях, яких, на жаль, не бракувало. Зaproшення на цi імпрези купчи-лися на письмовiм столi Василя Тютюнника кучугурами i я мусiв щоденно кидати до коша ту бiбулу фунтами. Не бракувало й телефонiв, де навiть погрожувано, що „без Отамана не ся-демо за стiл” i т. д. На щастя „революцiйний порив” посадив на чолo Генерального Штабу отамана (генерала) O. Осецького, постать, що якби самою Долею була призначена для фi-гурувань на спектаклях. Отже, в Ген. Штабi цього опереткового Наполеона сливе нiколи не було. Залишалося лише двоє його помiч-никiв: геншtabu ген.-хор. Бронський — по ча-стинi iнтендантсько-iнспекцiйнiй (т. зв. II Генерал-Квартирмайстерство) i пiдполковник (то-дi вже отаман, себто генерал) Василь Тютюн-ник — по частинi оперативнiй (т. зв. I Генерал-Квартирмайстерство). Та горе було в тiм, що анi Бронський, анi Тютюнниксливе зовсiм не мали апарату — вищий особовий склад обох Ген.-Квартирмайстерств повтiкав (зрештою, II Ген.-Кварт-во складалося було на 75-85% з ро-сiйської агентури — справжньої або фактiч-ної).

В I Ген.-Кварт-вi залишився симпатичний геншtabu ген.-хор. Рябiнiн, був. доцент Нiко-лаєвської Академiї Генер. Штабу, справдi —

таки типовий доцент та ще й виразний російський інтелігент, та ще й надодаток — ліберал і либонь „народнік”. Від нього просто аж тхнуло героями творів Чехова.

В. Тютюнник — двоївся і троївся по всіх відділах Ген. Штабу. Більшу частину дня „висів на дротах” телеграфу (друкового) в розмовах з прикордонними і лівобережними начальниками. Розуміється, і советська агентура, і київська малоросія — не спали. Навпаки, вони саме в цей час розвинули несамовиту енергію. Напр. одного дня в Генштабі раптом „попсувся дроти” і апарати стали. Отже, прийшлося удастися через місто до телеграфічної станції Залізничої Централі (залізничники були „наші”), яка містилася за Театром Опери. Пригадую, що, проходячи повз Оперу вночі, ми побачили величезний паркінг урядових авт, а з-за стін Театру лунали музика і оплески. Тютюнник криво посміхнувся і сказав: „Все ще святкують”. Всі авта, навіть Генер. Штабу (!) були в розгоні і фактичний шеф цієї найважливішої і найістотнішої в державі інституції мусів вночі іти пішки на невідкладні оперативні телеграфні розмови... з фактичним фронтом вже цілком розгорненої війни, як фактичний керівник Збройними Силами Держави. Держави, що була, властиво, пользовим наметом серед поля бою, де вже наочно групувався і скупчувався ворог — на „фронтах” кордонів, на „тилах” і — в самій середині — в Києві.

Ми розійшлися по кількох телеграфних розмовах з Ніжином, Полтавою, Січеславом (Катеринославом) досить пізно. А на ранок — завжди пунктуальний мій начальник — не з'явився: він лише протелефонував, що почувас сеbe зло.

З Ніжина прибув повітовий староста: місто вже зайняте ворогом. З Січеслава доносять про спроби форсування Дніпра. Операції ворога набирають виразності недвозначної. А в апараті Генштабу, властиво, тиша внутрішньої пустки. В І Генерал-Квартирмайстерстві, за столом з розстеленою мапою сидить вже згаданий ген. Рябінін, дивиться своїми мрійно-блакитними очима перед собою і — щось думас. Тоді, зміблізувавши в собі поручницьку відвагу, перестрибую через гітархічну перешкоду і, ставши відповідно статутові, рапортую: „Пане Отамане (тоді генерали звалися

отаманами)! Дозвольте доповісти: Отаман Тютюнник хворий, але дії ідуть і, мені здається, що тими діями треба керувати в заступництві його”.

А ж піт мене вдарив з зухвальства. Але у відповідь, крізь постать Генерального Штабу генерала і доцента Восиної Академії, просяяв типовий російський інтелігент і з легким народницьким патосом лагідно прозвучало:

— Що ж, голубчику, подіємо? І військо, і стратегія тепер без силі. Ось зібрався Трудовий Конгрес — на нього вся надія: там Народ сам скаже своє велике Слово. А що ж ми? Ми мусимо лише слухати.

Я був приголомшений такого роду мовою з уст людини в мундурі, бо вперше в житті почув таку сенченцю від старшини та ще й генерала. Але відчув також, що відповідати, аргументувати чи навіть обзвіватися тільки — річ даремна. Пробурмотівши щось якби „слухаю”, чим скорше натягнув шинелю, стрілою перерізав Банкову вулицю і кулею скотився вниз до „Континенталю”, де мав кімнату Тютюнник.

Він — лежав у ліжку майже сірий на обличчі (де обличчя пригадалося мені рік пізніше в Рівенськім шпиталі, коли я востаннє бачив Начальника за кілька годин до його смерті). Говорити йому було тяжко. Він лише згадав, що від т. зв. повстання проти Гетьмана (отже понад місяць часу!) він майже одної ночі не переспав, отже — дуже вичерпаний. Але я був настільки дисципліновано-немилосердний, що розповів про сенченцю Рябініна, хоч ставався їй надати гумористичного оформлення. Та почувши про надії на Трудовий Конгрес і на „слово народу”, Тютюнник, перемагаючись, майже тоном звичайного наказу сказав: „Там в кутку хтось мені приніс коняк, наляйте чверть шклянки”. Я зінав, що Начальник аль-коголю не вживав, але не здивувався. Він випив, тяжко обперся об мое плече і встав. Я викликав авто, помог одягнути френч і натягнути шинелю. За кілька хвилин ми були в Ген. Штабі.

Ген. Штаб тхнув пусткою по-старому. Лише в кутку порожнього кабінету сумно бовванів самотній, нешкідливий, але й безужиточний Рябінін.

Тютюнник закликав ген. Бронського і, коли

цей увійшов (він мав дивно циганське обличчя, якесь осмалене, з довгими висячими вусами і борідкою клином — приблизно через місяць він умер у Винниці), між ними відбувся такий діялог:

— Немає ким працювати. Наші генштабісти розбеглися. Може ви кого зустрічаете? Порекомендуйте мені доброго оператора, але з досвідом.

— Де ж їх зустрінеш? Ви ж самі знаєте їх ситуацію. Все переодягнулося і або втікло, або поховалося.

— Розумію. Але може хоч когось бачили?

— Бачив і то випадково, на Хрестатику, але, смішно сказати, — генерала Сінклера.

Ген. Володимир Сінклер, ген. штабу генерал-майор Світової війни, мирного часу — старший ад'ютант Петербурзької Військової Округи (під вел. князем Ніколаєм Ніколаєвичем), за Гетьмана — генеральний хорунжий і I Генерал-квартирмайстер нашого Ген. Штабу, отже бувший близчий (-через Е. Мішковського) зверхник Тютюнника. Але заклопотаність Бронського пояснювалась ще й тим фактом, що в часі повстання — саме Сінклер керував операціями проти військ Директорії, а, що найгірше, підписував звідомлення для преси своїм ім'ям. Отже така кандидатура відпадала б з місця.

Але Тютюнник напружено думає і — по короткій мовчанці, якби продовжуючи мислити вслух: „Сінклер... Сінклер... Все одно: я не маю виходу. Мені потрібен хоч який оператор. Кличте Сінклера!”

Бронський явно настражений:

— Пане Отамане! Це ж... Це ж парадокс... Вибачте, абсурд: Сінклер тут, у нас, в нашому Ген. Штабі, де навіть його ім'я не можна голосно назвати? А, потім, хто ж згодиться на його? Ані Осєцький, ані Головний Отаман, ані жаден з свідомих українців. Ви себе такою афорою лише скомпромітуєте!

А зрештою, де я Вам того Сінклера знайду? Я й адреси його не маю...

Тютюнник несподівано усміхнувся.

— Ну, щодо адреси, то я вас, „моментів”\*), добре знаю. Ви ж, генштабісти, як жди. І ад-

ресу знайдете. Я не маю іншого виходу. А то є один з найвидатніших старшин російського Ген. Штабу. Немає ані хвилини зайвої: знайдіть і покличте!

Це було сказане так „по-тютюнниківськи”, що Бронський „повернувся кругом” з елегансією майже підпоручника і вийшов.

...Наступного ранку блідий і перестрашений, в чорнім цивільнім убрани, з'явився в супроводі Бронського Сінклера. Він навіть спробував вимовити статутарну форму рапорту, але Тютюнник перервав, простягаючи руку, і майже „відрапортував”:

— Ви підписували комунікати — тут, я підписував — там. Але моя Батьківщина не мала змоги підготовити військових фахівців. Знаю вас, як доброго старшину і вірю вам, як людині. Я не маю багато часу ні на розмови, ні на реченнці. Я можу дати вам, на жаль, лише 24 години. І якщо ви завтра рано дасте мені слово чести, що Ви вірно працюватимете для моєї Батьківщини, то — прошу, ось вам стіл, мапа і олівці. Коли ж ні, то... ну ви самі знаєте, що тоді маєте зникнути так само, як оце з'явилися.

Сінклер, блідіший ще більше, вклонився якось по-цивільному і — без жадного слова — вийшов.

...А на другий день, десь коло 9-ої год. ранку він увійшов і, ставши перед Тютюнником „струнко”, з вояцькою простотою доповів:

— Я даю вам честное — він поправився, і твердо, по-українськи вимовив — слово чести.

Тютюнник так само просто відповів:

— Спасиби!

І вони разом підійшли до великої стінної стратегічної мапи України.

...Таким чином Штаб Армії (в якій зараз же перетворився бувший Генеральний Штаб) одержав першорядного майстра, що майже з нічого зорганізував був оперативний апарат Армії. І той апарат, мимо скісних поглядів і за плечного сичання („царський генерал”, „гетьманський фахівець” і „москаль”) під адресою його керівника і, розуміється, самого Тютюнника в першу чергу, — запрацював як годинник.

Усе „одіум” і всю відповідальність за Сінклера Тютюнник взяв на свої плечі. Пам'ятаю — довший час — невдоволене обличчя Петлю-

\*.) Згірдлива кличка старшин генштабу в б. російській армії, які там творили замкнуту касту (аналогічно — до б. германської армії).

ри, який „ледве помічав” Сінклера під час чергових генеральних доповідей у Штабі, але й Петлюра за якийсь місяць набрався пошани і довір’я. Та й національний авторитет Василя Тютюнника, помимо симпатій і антипатій, стояв в цілій Армії (та й уряді) на такій незрушимій височині, що підкопати його не було способу: можна було лише повільно „підкопувати”, що й було виконано при допомозі партійної черні протягом довгих наступних місяців.

Справді, призначення Сінклера носило за надто вже революційний характер, понадто в вайливатій опінії земляків, завжди спізнений і формалістичний. Але мушу призначати з соромом, що й для мене, тоді звичайного політично-наївного поручника, присутність Сінклера в Штабі видавалося дивною і либонь не зовсім нормальнюю, чомусь в більшій мірі, аніж присутність генерала Сергія Дельвіга (на той час інспектора артилерії), до якого Петлюра одразу ж відчув симпатію, нерідко голосно підкреслювану (Петлюра при тім цитував вірші Пушкіна, звернені до предка Дельвіга).

Та видно було, що Тютюнник знат, що робить.

Сухуватий, невисокого росту, типу скорше кіннотчика, маломовний, хоч завжди привітний, генерал Сінклер зразково точно виконував свої складні і нелегкі обов’язки і генерала-квартирмайстра — незадовго — Начальника Штабу Армії. Виконував до кінця. А, коли той кінець прийшов (в грудні року 1919), генерал опинився в Польщі. В кампанії року 1920-го він уже чинної служби не виконував (здається, був при Військовім Міністерстві).

Але знаю напевне, що, коли з кінцем року 1920-го наша Армія була в Польщі інтернована, генерал одразу ж дістав дуже поважні пропозиції від польських військових кол. Справа йшла про високе становище в Міністерстві Військових Справ. І от що мені пізніш, у Варшаві, оповідали добре поінформовані люди: на всі польські пропозиції генерал Сінклер мав одну відповідь:

— Бачте, я нічого не мав би проти того, але ж я дав покійному Тютюнникові слово чести. Ні, не можу.

І генерал Сінклер дістав скромну посаду кондуктора шахтової залізнички в Сосновіцах

### НА СМЕРТЬ С. БАНДЕРИ

В жалобі і смутку земля восени:  
Нестало великого сина.  
Ідемо до Його дорогої труни —  
Востаннє схилити коліна.

Але прапори, що квітчають Його,  
Шумлять, як розбурхані води:  
— Ніколи не можна забити того,  
Хто прапором став для народу!

З-над Чорного моря, Карпат і Дніпра,  
І з древнього Дону рівнини  
Під прапор безсмертя йде брат і сестра —  
Безсмертний народ України.

І клятва мільйонів grimить до небес  
Мазепі, Петлюрі, Бандері:  
— Ваш дух у мільйонах навіки воскрес,  
Ваш дух перед нами, як сяючий хрест,  
Як символ нової — державної ери!

17. X. 1959 р.

Леонід Полтава

на Шлезьку. І там, в Сосновіцах, його й досягла р. 1944 „добресьня Красная”. . . . І про дальню долю генерала можна легко домислитися. Він, здається, був замордований одразу . . .

Так. Тютюнник, приймаючи на службу Сінклера знатав що робить, але знатав не знанням знання, лише отим підсвідомим знаттям-, „спогадом”. Тютюнник напевно бо не знатав того історичного факту, що зв’язковим старшиною Швеції при особі Гетьмана Пилипа Орлика був саме майор Сінклер, якого московські агенти замордували двіста літ перед замордуванням там же — на Шлезьку — його пізнього і останнього нащодка\*).

А ще кажуть, що історія не повторюється. Наша — напевно.

13.V. 1959.

### Примітка

\*) Шведський майор Сінклер — інтимний приятель гетьмана П. Орлика — був замордowany 28 червня ст. ст. 1739 р. на Шлезьку, в дорозі з Царгороду до Стокгольму, везучи важливі шведсько-турецькі політичні документи ще часів короля Карла XII. Морд був організований високим політико-дипломатичним дістайником Москви — Михайлом Бестужевим-Рюміном, що був саме в той час послом новооспеченої імперії в Стокгольмі!

Ця „дипломатична” діяльність Бестужева викликала була в Швеції таке загальне обурення, що стокгольмці атакували будинок посольства, повибивали в нім вікна, а сам Бестужев ледве врятував від розлюченої людності своє дорогоцінне життя. . . Для дальнішої в тім же роді „дипломатичної” діяльності: він послував потім у Варшаві, Берліні й Парижі, де і вмер.



ція довідалася, що воєнна ситуація не є для Врангеля близькою і що через те він охоче піде на підписання воєнної конвенції з Україною, натомість уникатиме всяких зобов'язань політичного характеру, хоч він засадничо є схильним визнати певні права українського народу в царині національно-державного розвитку, однак лише після перемоги над большевиками, то значить після зміцнення своїх позицій. Зі всього було видно, що у Врангелівських колах дуже числяться з силою українського руху, але й бояться його, бояться, щоб розвиток його на теренах окупованих Врангелем не відбився на певності військових частин. В кожнім разі такої думки були найближчі та найбільш впливові помічники Врангеля — О. Кривошій, що провадив цивільне управління і Ф. Струве, що керував заграницьми справами. Коли 31 серпня прийняв Делегацію Кривошія, то спровалися всі інформації щодо його ставлення до української справи. Він виразно зазначив, що

„зараз не час провадити політичні розмови, а треба дбати тільки про те, щоб з'єднатися для боротьби проти спільногого ворога”.

Ще яскравішу думку висловив Струве під час приватного побачення з членом Делегації сотником Чикаленком, якому сказав літерально таке:

„Ви й ми ясно бачимо, що зараз не час займатися політичними справами. Як говоритимемо з вами в майбутньому — залежатиме від вашої і нашої сили в тім часі”.

Напочатку вересня після приїзду з фронту генерала Врангеля стало відомо, що перед прийняттям Делегації у нього має відбутися нарада. Очевидно в зв'язку з тим Кирей запросив до себе полковника Литвиненка й запитав його офіційно, чого власне бажає собі Українське Командування. Полк. Литвиненко подав йому наступні тези: 1) визнання України самостійною державою; 2) передача Україні Чорноморської флотилії; 3) встановлення воєнної кооперації в боротьбі проти большевиків і між іншим постачання Української Армії амуніцією та технічними матеріалами; 4) встановлення розмежуючої смуги в оперативній діяльності армій; такою смugoю напочатку мав би бути Дніпро, з тим, що переходити його ані одній, ані другій армії не вільно; організація української національної влади в запіллі Врангеля і нарешті — 5) Делегація має доручення виявити умови воєнної співпраці з боку Врангеля. На запитання Кирея, чи Український Уряд визнає Врангеля начальним вождом союзних армій, полковник Литвиненко відповів, що по тому питанні інструкцій не має.

На другий день після цього побачення І. Чорниш передав Делегації, що Кирей сказав йому, що не знає

„чи допускати Делегацію до Врангеля, бо вона привезла такі умови, що з нею все одно до нічого не добалакається”.

Після наради, про перебіг якої Делегація знала від її учасників, Врангель призначив урочисте прийняття на 10 вересня. Крім Врангеля під час прийняття були присутні: генерал Шатілов, Кирей, Вязмітінов (вій-

ськовий міністер у Врангеля), Кривошій і Струве. Полковник Литвиненко виголосив привітальну промову, на яку Врангель відповів такими словами:

„ви знаєте, що я отмежевався от политики своих предшественников. Я считаю, что все, кто борется с большевиками, должны объединиться и это будет залогом успеха и победы. Про политику сейчас говорить несвоевременно, но вы знаете, что я заключил союз с Доном, Кубанью, Тerekом и Астраханью, признавши их самостоятельность во внутреннем управлении краем. Я сознаю, что Украина должна вполне самостоятельно решить свою судьбу”.

Після цього Врангель зазначив, що він негайно літаком више до свого представника в Букарешті генерала Геруа розпорядження допомогти перетранспортуванню з Відня через Румунію до Коломиї для Української Армії 3.000.000 мушкетних набоїв та накаже йому увійти в контакт з українським представником генералом Дельвігом. Далі він зазначив, що сподівається після воєнної згоди дійти й до політичного порозуміння з Українським Урядом. Кривошій тоді подав репліку, що з рук російського командування і уряду буде все зроблено для порозуміння з Українським Урядом, але він не має певности, що буде уступливим і Український Уряд. Врангель на це сказав, що він оптиміст і вірить, що дійде до згоди. На цьому прийняття закінчено.

Наступного дня Делегацію запросив до себе Шатілов. Він в імені Врангеля висунув такі бажання: 1) признання Врангеля начальним вождом союзних армій; 2) не встановлювання розмежуючої смуги між арміями, бо хоч російське командування передбачає операції в напрямку на Харків, то все ж воєнна обстановка може створити потребу пересування резервів по правому березі Дніпра; для них засадничо було б дуже бажано, щоб Українська Армія простягнула свій фронт від західного до східного кордону України; 3) російське командування не зацікавлене в існуванні російської влади на Україні, але там, де є його війська, вся влада повинна бути в його руках очевидно на таких самих підставах — російське командування на це згори погоджується — коли Українська Армія перебувала б на території російській, то на той час на тій території влада повинна бути українська.

На цьому перемови скінчено і 14 вересня Делегація на американському міноносці від'їхала до Констанци.

Як відомо, ситуація не дозволила здійснити воєнну конвенцію з Вранглем.

Делегація під час свого перебування в Криму зібрала цікаві відомості про український рух тощо, які не буде здати для історії зафіксувати.

Щодо українського руху в Криму і зокрема в Севастополі. Отож в Севастополі існувала тоді українська гімназія ім. Т. Шевченка, заснована заходами місцевої української кооперативи; директором гімназії був п. Коломиець. Головою Севастопольського Українського Гуртка, до якого входили вже згадувані Янушевський, Богоміл, Юськевич, Чорниш, Леонтович, був

А. Орликовський

## КИТАЙ І СССР — ЇХ СПІЛЬНЕ ТА ПРОТИЛЕЖНЕ

Остання поїздка Хрущова до Пекіну, зараз після гостювання в Америці, зактуалізувала в світі питання відносин (дружби чи розходжені) між цими двома комуністичними величчями. Воно й зрозуміло, бо тоді, як Хрущов впорскував і впорскує пошесть миролюбства, Китай розгортає свою агресивну політику в Індії, Бурмі і збирається „візволити” Формозу.

СССР вважає себе старшою передовою країною світового комунізму, не лише в Європі, Азії, а і в цілому світі. А Китай, що після десяти років перебудови, хоче бути незалежним господарем азійських просторів, головно азійців, базуючись на своїй найбільшій чисельності серед усіх азійських народів та племен. Таким чином, силою факту примат Советського Союзу в Азії (через приналежність йому приблизно половини простору азійського континенту (Сибір, Далекий Схід, Туркестан), помимо усього нині сильно захищаний.

Китай, з його 600.000.000 населення після десяти років тоталітарного державного життя та економічного господарювання в системі народних комун, посилив свою імперіальну експанзію на окраїни своїх сусідів. Домагання Китаю

п. Шевченко, який належав до партії хліборобів-демократів. За ініціативою Гуртка Врангель видав був декларацію-відозву (на жаль не вдалося ніде її розшукати), в якій вперше в російських урядових колах вживалося слова „Україна”. У вересні Гурток заснував був Український Клуб.

В Балаклаві з ініціативи галичан засновано „Галицько-Українську Збірну Станицю”, яка зформувала невеликий відділ, що в складі Дроздовської дивізії був „ударним”. Старшина і козаки Станиці провадили важну культурну роботу в околицях Балаклави і в дівізії.

Делегацією дуже цікавилися військові представники держав Антанти, Польщі, Румунії, Японії та Америки і мали з нею кілька побачень. Особливу прихильність виявляли японський та американський атаман. Відвідали Делегацію і чужоземні кореспонденти.

Армія Врангеля в тім часі складалася з 2 піхотних і кінного корпусів, всього налічувала вона до 6.000 багнетів і 2.000 шабель, 100 гармат, 23 літаки, 19 танків, 30 автопанцирників. В армії було понад 50 проц. українців, до 30 проц. козаків — донців, кубанців терців, і 20 проц. росіян та інших.

„Літопис Червоної Калини” р. 1933, ч. 7—8

ревізії кордонів з Індією, Бурмою чи Пакистаном є нічим іншим, як збиранням усіх китайських чи тибетсько-тюрських земель, більшість національно-автономних територій яких належить саме під контролю Китаю. Це нагадує політику Сталіна, який з „волі советського Києва”, Мінська чи Карелії, приєднав до Московії західні землі України, Білорусі, Карелії, забезпечуючи при тому свої імперіальні позиції на даному просторі Європи. Китай нині усіборнює Тибет, а завтра може почати усіборнювати Туркестан чи Монголію, а перед тим плянує приєднати Формозу. Ясно, що в такій ситуації не можна надіятися на покращення відносин між СССР та Китаєм, бо останній вміло відбирає в СССР атут національного визволення на азійському континенті, спихаючи Росію до її європейських (по походженні) національних кордонів, створюючи для Москви небезпеку в Туркестані, Бурятії, Алтаю, Якутії і навіть на Уралі, де живе великий відсоток тюрських народів т. зв. Ідель-Урала.

Тому, коли бодай так загально заторкнути найосновніші питання національно-стратегічних інтересів Росії та Пекіну в Азії, помінувши питання ідеологічних розходжень, які та-кож існують, то мусимо прийти до висновку, що політика миру Хрущова, в якій він хотів би піднести життєвий стандарт советського населення, переставивши у деякій мірі промисловість (яка працює нині ще за стратегічними плянами) на мирно-консумційну, йде зовсім в розріз із плянами Китаю. Жовта імперія, переступивши вік дитячого (економічно-політичного) періоду та вступивши у молодечий вік, хоче маршувати, а не лазити рабчики. Цей марш не до вподоби нині Москви, яка в Китаю хотіла б бачити постійно дитя із рабчукованим ходом, а не молодця, 40-літнього.

Мета, яку перед собою поставив Пекін — нині людям, знавцям східної Азії зовсім зрозуміла та ясна: Китай хоче перше бути передовою нацією, в порядкуванні азійського континенту, тобто через китайську перебудову Азії приєднати до свого материка усі простори Азії, де нині китайці є в значній кількості. Спочатку: Малайський півострів з Сінгапуром

(малайська федерація в британському комонвелті), далі китайські історичні землі Бурма та Індійського Ассаму, острів Формозу — донему маршала Чанг-Кай-Шека, врешті закріпивши остаточно в Манджурії, окітайщуючи її зовсім від манджурсько-тунчузького елементу.

Другий етап китайсько-великопростірної політики це окітайщування т.зв. південної Монголії (на півночі від китайського муру) та Тибету, врешті центральний простір Азії (Сізікіянг та Шунгарію) важливого для азійського континенту так, як важливою є для Європи територія пр. Чехії чи Мадярщини. В Китайському розумінні — Тибет це територія (в етнічному розумінні) не лише в межах сучасної китайської імперії, а ще її важливі стратегічні простори в Індії (в північному Кашмірі) — провінція Ладах, князівства Бутану, Сіккіну та майже увесь Непаль.

Китайський Сінкіянг або східний Туркестан є в китайському розумінні нічим іншим, як випадовою базою, еманципаційним простором в сторону советського Туркестану (Узбекістану, Таджикиї, Киргизії, Казахстану та Туркменії), якого Китай при допомозі своїх туркестансько-уягурських дивізій скоче в майбутньому визволити, перетворюючи увесь соборний вже Туркестан в свій 25.-30.000.000-вий сателіт, через який Китай став би стратегічною ногою на берегах Каспійського моря, зближаючись економічно до європейських ринків та цілого світу.

Звертаючись на схід та північ сателітом Китаю повинна стати над Тихим Океаном Корея, своєрідний китайський „кримський півострів”, поширений на північ можливо до... Владивостоку, як східного портового виходу для усієї Манджурії в стороні Японського моря.

Останнім етапом китайської експансії мала бути нині просоветська Монголія, з амбасадором В. Молотовим. Вона є нині буфером між советським центральним Сибіром та Китаєм, будучи рівночасно советським конем на китайській шахівниці серед китайських меншин.

\*\*

\*

Останнє гостювання Хрущова в Пекіні в 10 річницю КНР говорить, що щілина у „братьстві” Пекіну і Москви поглибилась і ніщо не ві-

щує на її ліквідацію. Миролюбну поставу Хрущова в Пекіні прийнято за старою нашою проповідкою — „говори собі здоров дядю, а я свій розум маю”. Бо ж як можна інакше розуміти поставу Пекіну, коли на клич „мир” Хрущева, Мао Це Тунг та його прибічна змілітаризована гвардія відповідає „давай Тайвань!” (Формозу), ми хочемо іти визволяті Китайців, Тибетців в Індії та Бурмі, а на кінці китайську масу в Малаях.

Та як бачимо, Хрущов, не зважаючи на невдоволення Пекіну його коекзистенційною політикою в світі, а з Америкою зокрема, даліше думає проводити свою політичну лінію навіть проти волі китайського союзника.

Для цієї мети змінив він останніми днями свого амбасадора Юдіна, який волю Москви проводив по старшобратньому, капральським стилем, що зачіпало китайську національну гордість. Новий амбасадор, очевидно, матиме завдання провадити політику Москви з підступною усмішкою, більшим зрозумінням для гідності китайських вельмож, за стратегією „малоросійства”, в якім Москва має вправність. Значить, зміниться советська політична тактика, але ніколи мета. Та помимо всього, хоча б як мінялися тактичні потягнення Москви супроти Пекіну, обидві столиці хоч ідеологічно однакові, в дійсності в розумінні національно-великодержавному та навіть расово-азійсько-політичному хоч не хоч від себе віддаляються.

\*\*

\*

Треба не забувати, що нинішня китайська комуна (говорячи звичайною мовою) є, за журналістичними звідомленнями, сталінською — отже жорстокішою і більш диктаторською супроти китайської людності, як диктатура Хрущова в СССР. З цієї причини Пекінові не до вподоби тактичні маневри Хрущова в Сов. імперії. Вороже ставиться Китай і до югославського комунізму, який в якійсь мірі допускає „національний зміст”, а не лише форму.

І саме тут лежить уся суть великої ворожості Китаю з Югославією, хоч вони як далекі собі у географічному положенні. Національне забарвлення тітовського комунізму не тільки шкодить Москві в її політиці обрусіння сателітів, а в якійсь мірі впливає на український, грузинський та азербайджанський комуністич-

ні кола, які взоруючись на Югославію, подекуди обoronяють в національній формі і зміст.

Своїми відвідинами Азії, Тіто чимало ускладнив монопольне становище Пекіну й Москви, у „візволені” азійських просторів. Поруч з китайськими фірмами та скспектами появилися там від пару років, як гриби по дощі, югославські купці, інженери, навігатори тощо.

Разом з економічними впливами пішли й реформаторсько-комуністичні течії у комунізмі Індонезії, Камбоджі, Цейлону, Бурми, що поважно ударило по китайській реформі т. зв. народних комун. Таким чином, Тіто стає оборонцем південно-азійських комуністичних партій перед пекінським імперіалізмом з його партійною контролею.

У відплату за це Пекін, коли побачив, що Москві не вдалося завалити тітовської Югославії, почав посилену холодну війну проти Югославії.

Від пару років Китай втягнувся в європейський дипломатичний світ, побільшуючи тут, де лише можна, свої посольства та амбасади. Завданням китайських представництв є: 1) посилити антитітовську пропаганду, 2) пильнувати ортодоксійності правління (якщо йде про сателітні країни СССР) та 3) впливати на комуністичні партії, особливо південної Європи, аби вони не переходили на лінію югославського націонал-комунізму, а йшли за взірцями Пекіну, отже навіть не (нині в очах Мао-Тсе-Тунга) здемократизованої советської комуністичної системи.

В Болгарії та Альбанії, китайські посольства, яких ніколи не було, перетворено на амбасади з великими штатами. Китайська багаточисельна дипломатія огорнула опікою навіть такі країни, як Румунію, Мадярщину, Польщу, ЧСР та не поминула навіть й зовсім західні некомуністичні держави, як Італію та в ній, існуючу ще до недавна прокомуністичну Республіку — Сан Маріно. Тут же в Сан Маріно, крім генерального консульяту СССР, існує нині і амбасада Червоного Китаю.

Китайська дипломатія хоче впливати на європейському континенті й на розв'язку національних справ європейського суходолу, підсилюючи пр. територіяльний ревізіонізм Болга-

рів на югославянську Македонію та альбанські територіяльні претензії на альбанську автономну провінцію Мітою в Югославії. Китай починає цікавитися й питаннями національних рухів цілого балканського простору, виявляючи в промовах його дипломатів в південній Європі національно визвольницькі фрази під адресою Словінців, Хорватів, югославських Мадярів чи других народів.

Коли китайська авантюра на Балканах стала небезпечною для існуючого стану, Хрущов мусів (з метою задержати мир в Європі) скликати євро-азійський комінформ в Альбанії, де великий голос мав від імені СССР не так сам Хрущов, як маршал Малиновський, а від Китаю міністр війни Хін-Пенг-Теч-Гуай.

Альбанська конференція не ліквідувала, а скоріше ще поглибила розбіжності між обома комуністичними царствами. Фактичне поєднання Хрущова в Тірані для Югославії, приводило до певного нового зближення Хрущова з Тітом та лише по лінії добросусідних відносин як... рівний з рівним. Нині, коли Хрущов виїхав із „втертим носом” з Пекіну до Владивостоку, то мабуть, що то була заплата йому від Мао за Балкани. Думка Мао про політику Хрущова ясна: якщо нам китайцям не можна було впливати на європейські порядки, так хай росіяни з Європи не диктують нам, що ми китайці маємо робити в Азії.

Напруга СССР з Китаєм є в початковій fazі, але її ледви чи колись буде полагоджено. Один випадок може погодити обидві країни (бодай на якийсь довший період часу). Коли б советській дипломатії вдалося пропхати червоно-китайське визнання в Об'єднаних Націях і ввести Китай до великої мирової конференції на вершинах та нового поділу світу на сфери впливів, на яких то позиціях Китаєві незвичайно залежить. То тоді Пекін мав би відкритий шлях до створення нової світової імперії, яка була б господарем майже усієї Азії.

Здійснення плянів обох світових імперій мало ймовірне, бо на континентах постають нові сили, — націоналізми народів, противставні імперіяльним замірам. Протиріччя між Китаєм і СССР мали свій вплив і на нинішню політику Кремля.

Вадим Лесич

## НА МЕЖАХ НЕЗАВЕРШЕНОГО ПОКОЛІННЯ

(Поети української еміграції 1940-вих років)

Сорокові роки нашого сторіччя незвичайно буйно зарясніли новими іменами поетів на еміграційному обрії. Моменти гнітучої ностальгії, родинних і особистих, нечуваних досі, трагедій, тривожна доба воєнних страхіт і монструальніх жахів, нелюдський терор окупанта, врешті непомірно звужене коло життя — почали діяти кристалізаційно на емоції молодих тоді ще адептів поезії. Виглядало, що цей великий розмах передається дальшим десятиліттям та що новооб'явлена широчення і жива течія поезії досягне таких глибин і такої потужності, що наша історія могтиме записати на своїх сторінках цю добу, як добу великої поезії світових маштабів. І провість великої літератури, великої поезії почали заповідати кількою ентузіастів. Але, як досі, це — на жаль — не сталося. Не дстало довгого віддиху, снага потухла, люди розбрелися по світу, великий розмах замкнувся кліщами заробітничанства, великий Ісход розплівся у дрібних, по суті, протирічностях діяспори. Сподіваної і очікуваної великої поезії не створено. Ще найближче до неї підійшло четверо поетів: Василь Барка, Олег Зуєвський, Леонід Лиман і Олекса Веретенченко. Творчість Василя Барки розглядаємо на тлі покоління сорокдесятиріків, хоч він дебютував раніше, а це тому, що для його творчости найсуттєвішою стала доба 1940-вих років, коли він уже мав змогу повнотою і свободно виявити своє творче обличчя. У інших поетів, дебютантів цього десятиліття, залишилися поодиноко основи і сліди, більш чи менш глибокі, отих розмащних дерзань і отої нерозрядженої творчої напруги.

Спробуймо пригляднутися профілеві, генеральним лініям і межам цих поетів сорокдесятиріків. Зачінім від більш визрілих і таких, чия творчість чіткіше зарисовувала обличчя їхньої доби.

Зрілість, ширість і поетична правда характеризують поезії Ірини Наріжної. Скромна поставка і правдиво людська глибина настрою, якасі Плужниківська неначе меланхолія і власний притульно жіночий світ, де

дискретні жаринки пристрасті наче притрушенні оксамитним попелом погодження і лагідної рефлексії. Поезія — не широкої гами, але високих нот притишеної флейти.

Олег Зуєвський дійшов до майстерної вищуканості вислову, переступив, мабуть, усі межі трафарету — задивлений у зимні вогні кольоритного театру символів (часом по-різному абстрактних), але водночас приглушив дедалі мелодію ударів свого серця. Його раніші поезії, нерідко справді майстерні (із деяким впливом Михайла Ореста) і чистої кляси символістичні, але більш відчутина в них напруга почувань і тепло творчої руки. Вони теж прозоріші своюю візією. Незалежно від цього, давніша й теперішня лірика Олега Зуєвського — це правдива поезія шляхетної кляси і чималої культури.

Ігор Качуровський доволі послідовний учень неоклясичної школи і володіє доброю віршовою технікою. Його поезія прозора і досить точна в окресленнях, не позбавлена ліричного тремтіння і широї постави, має у своєму світогляді і образотворенні виразно символістичні засновки, джерело яких у близькій і глибоко символістичній ліриці Олександра Блока. Це інший символізм, аніж символізм Зуєвського, який радше сягає своїм родоводом до німецької символістичної і післясимволістичної поезії. Ігор Качуровський, виходячи із своєї доброї школи поезії, міг би, освіжуючи свої прийоми більш сучасними стилювими засобами, яскравішими і більш співзвучними з нашою добою візіями, — стати куди індивідуальнішою і незалежнішою постаттю між своїми ровесниками поетами.

Яр Славутич, як і Качуровський, учень київської школи Миколи Зерова і подекуди Святослава Гординського, має широкий тематичний діапазон — від історичних сонетів до інтимної лірики, від жанрових плястичних образків до патріотичних маршів і дум. Він володіє дуже акуратно формою вірша і виразно закресленими образами, але не достасє більшості його поезій настільки температури, щоб

можна було відчути в них якусь більш згущену творчу напругу і живіше хвилювання авторового серця. Його вірші майстерно випрацювані, увипуклені плястично, без ліричних інтервалів недомовлень та без блискавок емоційних проривів — промовляють радше до розумової свідомості читача, аніж до його емоційної субстанції сприймання поетичних явищ.

Богдан Нижанківський перебуває усім своїм творчим єстеством у декоративному світі барокка. Проте духове барокко йому чуже. Він зв'язаний із своєю добою, відчуває її порожнечу і її байстрючий вантаж до божевілля карколомної, технократичної цивілізації. Він відчуває загибіль людини, агонію людяного. І для оборни, одягнений у стрій арлекіна (Бабаї), бо це теж момент його барокової декораційності, — він бере, наче щит і меч, у свої руки — гостре перо сатирика, своєрідного Дон Кіхота поезії, поета трагічної іронії. І тоді він незвичайно щирій і правдивий.

Стихійний талант виявляє покійний (недавно померлий, 21. серпня ц. р.) МихайлоСитник, хоч не цілком перетравлена творчість Єсєніна не давала йому змоги виявити читкіше власний контур. Тінь цього великого поета притемнювала його власну драму, що оповита неначе тужливо жалісним (часом солдаків) співом Сосюри, як далеким відлунням власного хвилювання, не штудерна і не химерна, але зворушлива та іноді тонко лірична, творила безсумнівно містерію справжньої поезії. Не великий світ, але пережитий, без формального витончення і особливіших шукань, і хоч не поглиблений якоюсь філософією, — але щиро ліричний, правдиво поетичний і глибоко людяний.

Особливе місце займає Василь Барка, який сягає іноді сфер абсолютної поезії. Його раніші поезії доби „Апостолів” і „Білого світу” — стильові свою образністю і побудовою, на в'язували зчаста до козацьких дум. Його глибинна тонкість почувань, його жива стихія і візія, просвітлена наче б смолоскипами полум'яних символів, давали справді зразки поезії чималого внутрішнього горіння, поезії великої свіжості і наче б колишньої чудесної Тичинівської музичної філософії, продовженої у своїй перерваній тягості — оновленими високонастроєними власними тонами. Збірка „Псалом

голубиного поля” була навіть своєрідною, але власною, копією Тичинівських „Соняшників кларнетів”. Останні твори Барки (збірка „Океан”) — уже інші. Тут Барка відходить зовсім від Тичини. Ця сама — багатовірна мережа образовості, ця сама — сердечна безпосередність, з якої він колись вийшов, із свіжим кліматом многобарвної ліричної Шехерезади, якоїсь містерії Середнього чи Далекого Сходу, — але наче б оповіті згущеною імлюю стилізованості і позначені місцями деякою тенденцією легкописання (по польському: latwizna). Легкописання увінчується звичайно многописанням (хоч би й пливучи потоком т. зв. підсвідомості) і в ньому чайтесь загроза для якості. „Океан” Барки ще не є, очевидно, у сфері такого легкописання, — це заввага загальна, — але не позбавлений деякого тяготіння в цьому напрямі. Для поезії „Океану” характеристичне наднюансування відтінів різних почуттів і настроїв, так, що багато віршів викликає враження майже таких самих (хоч вони дуже різні) протягом усієї 240 сторінкової книжки. Складається враження, що цими, хоч як багатими, образами — через їхню надмірну може і своєрідну атомізацію — в результаті мало є сказано. Це — омана, яку викликає перетинування образових і сенсовых нюансів, бо кожен вірш дуже багато говорить, — але вона накладає печать такого уявлення на всю книжку. І може бути часом, що коли б замінити заголовки одних поезій заголовками деяких інших віршів цієї збірки, читач не завжди відчув би суттєву різницю у сенсі поезій. Крім цього, Барка чомусь досить систематично ломить синтаксу, хоч це не завжди є зумовлене якоюсь особливою мистецькою доцільністю. Цим він наче б творить власну „барківську” мову на канві мови української. Усі ці згадані нами моменти утруднюють багатьом читачам мистецький відбір його творів, хоч це не зменшує ніяк їх поетичної враженевости. Його поезії треба читати нераз два, а то й декілька разів, щоб вони вповні дійшли до читачевого сприймання. Повстає питання, чи не має в них елементів вже дуже далеко посунутої стилізації і чи не маємо тут до діла з надмірно розчленованою мімікризацією поетичного? Цими власне елементами у великій мірі — Барка осягає магнітне поле абсолютної поезії. Але,

чи власне такі шляхи до абсолютної поезії є шляхами правильними, покаже дальша творчість цього непересічного поета. Це, очевидно, незалежно від питання, чи власне абсолютна поезія є поезією, яка все таки вкладається у рами досі устійнених дефініцій поезії взагалі, чи є вона вже поезією — поезії, чи лише прекрасною фікцією осягнутих берегів якоїс поетичної фата моргани. У кожному разі — „Океан” Барки це найвищий, як досі, здобуток української поезії його покоління сорокдесятників.

Цікаво проявляється Олекса Веретенчико — поет музичної, чи може радше пісеної структури. Він уміє користати із неоціненої скарбниці нашої народної пісні, особливо з її ритмічного багатства. Цим, як рівнож історичною тематикою — особливо своєї „Чорної Долини”, наче б перекликається із деякими творами Андрія Малишка. Веретенченко має глибоке почуття ліричності і володіє нетрафаретними і сочистими образами. Найкращі його лірики, де пuhanта вірша стає наче б свіжим відкриттям. Шкодить йому іноді занадто реалістично зарисована образовість, така характеристична для більшості поетів його покоління тут на еміграції, і майже усіх його ровесників у поезії батьківщини. Проте глибинна сила течії Веретенченкової поетичної наснаги ставить його творчість у перші ряди українських поетів цього покоління.

Поезія Леоніда Лимана має одну із вихідних точок у деяких ліриках Бориса Пастернака, хоч вона інша і засягом і духовим кліматом. Має строгу і спокійну архітектуру, своєрідну елегантність, чітку сюжетну пов’язаність і якесь спокійне, хоч по суті трагічне, сприймання своєї доби. Коли б до ступеня зрілості і прозорої завершеності його лірики дійшла ще цього ж ступеня температура поетичної напруги, це була б грандіозна поезія великих вимірів.

До поетів сорокдесятників (як називаємо їх тут у відношенні до десятиліття доби їхніх перших творчих виступів) належить також розстріляний німцями у Києві 1942 року талановитий закарпатець Іван Ірлявський, який починав щойно ставити свої перші кроки, як надійний поет — лірик, як рівнож покійний Андрій Гарасевич, який зги-

нув 1947 року під час альпіністичної прогуліки біля Берхтесгаден (Баварія), поезія якого, хоч ще не зовсім визволена з-під впливу Олександра Блока і не менше Свгена Маланюка, виявляла тонкість авторового поетичного відчуття та культуру форми.

Також творчість поета-ченця, закарпатця Зореслава (о. Севастіян Сабол, ЧСВВ), автора збірок насичених теплом і соняшним кольоритом — „Із сонцем в руках” та „Сонце і блакить”, належить до цього покоління.

Є ще кількоєдно інших поетів, учасників незавершеного творчого циклу 40-вих років. Усі вони активно причинилися у більшій чи меншій мірі до початкового розмаху свого покоління. Чи це буде талановитий, хоч розпорощений на кілька жанрів творчості, із поетичною проекцією якогось наче б Вергарнівського засягу та деякими Бажанівськими акцентами — життєрадісно стверджений Леонід Полтава, чи не менш талановиті — авторка лірики на взір японських мініятур і якихось наоче екзотичних, але близьких серцю мозаїк — Інна Роговська, чи бутівливий, експресійний, хоч іноді дещо розхристаний то реторичний, пасіонат Петро Карпенко-Криниця, чи злегка іронічна, хоч не менш виразиста у ліриці відпоетизованих життєвих фрагментів (як часом це незрівняно показував великий польський поет Юліан Тувім) — Ганна Черінь, чи замовкливий чомусь, поет камерних настроїв, але щирий і озброєний культурою вірша — Іван Ковалів.

Чи будуть це — ще один послідовник неокласиків — Борис Олександров, чи автор „Сурмача” і „Коханіяди” — оптимістичний Олександр Гай-Головко, чи молодечо неупорядкованої буйності Юрій Буряківський, чи сантиментальний співець якихось роздрібнених окружин настроїв — Петро Кізко, чи химерно вдумливий, з непоганим володінням віршем, книжний — Гнат Діброва (віком дещо старший від згадуваних його літературних ровесників), чи мандрівник стежками іноді альбомних, але не менш зворушливих настроїв — Петро Голубенко (теж віком дещо старший), чи патріотично-декламативний шукач рідного євшанзілля — Микола Щербак, чи автор численних віршованих байок — Іван Маніл-

Петро Кізко

## НОТАТКИ ПРО ЛІТЕРАТУРНО-КУЛЬТУРНЕ ЖИТТЯ В УКРАЇНІ

### Коли пісні „клепаються”

Старший уже поет і пісняр Олекса Ющенко не стерпів, щоб змовчати про ті „нові пісні”, які тепер пишуться в Україні. Збентежили Ющенка плоскість, трафарет, убозство поетичного слова, нарешті — примітив сучасних пісень на сучасні теми, що узагальнюючи можна б було визначити: непісенність пісень! Тобто, поети пісні пишуть, а їх ніхто не співає...

Ющенко в статті про сучасні пісні („Вітчизна” ч. 7, 1959 р.) підрахував, що лише на одну тему VI всеукраїнського фестивалю комуністичної молоді українські поети написали аж 85 пісень! Норма велика, а якість:

„Між нами даль  
З'єднав всесвітній фестиваль”.

(П. Клименко)

Світла даль...

Юні серця звеселяє і радує фестиваль”.

(І. Кутень)

„... Вона нас кличе, друзі, в світлу даль,  
У Рідний Київ наш на фестиваль”.

(Д. Луценко)

„Ні море, ні кордони, ні даль...

Молодіжний цвіти, фестиваль!”

(Н. Кузьмін)

ЛО, чи врешті замовклий в останньому десятилітті Лев Яцкевич із своєю індустрийною та технічною тематикою, чи ще декілька інших, — усі вони живі учасники творчого маршу свого покоління на еміграційному відтинку. Їхня участь у ньому не остас без значення і надалі розкриті перед ними шляхи майбутнього. Їхня роля ще не скінчилася. Вони переважно не менш талановиті, ніж розтерзані і нерідко зневірені. Їхні творчі засновки різні, і різні в них відчуття доби, але переважно ще не ствержені виявом власного поетичного світу. Вони іноді надто легковажно ставляться до праці над віршем, а деяким — вільний шлях у велику поезію замикає завелика увага до ремесла, яке ніколи не в силі замістити горіння душі. Незавершене покоління, як назвав я їх у заголовку цієї статті, — якраз тепер у своєму творчому (приблизно) двадцятилітті, зближається до своїх потеційних вершин, але вже на зміну йому — виходять на сцену нові покоління, і слово майбутнього — за ними.

Вересень, 1959.

Ющенко, звичайно, обурюється з наявності таких „пісень”. Але, мабуть, ліпше за Ющенка висловився на темі сучасних пісень поет-сатирик Олесь Жолдак, який у газеті „Радянська культура” ч. 68 за 28 серпня надрукував „Марш текстовиків”, який і може послужити нам за всі коментарі та завваги до порушеної теми:

Наш брат спочивати на лаврах не звик:

На тему нову налягай!

Ану, композитор, ану, текстовик,  
Сильніше куплети клепай!

Наші тексти

З приспівом „гей”

Зможем довести

До всіх людей!

Ми їх печемо, як млинці на воді,  
Нічого, що хтось „погорів”.

Нову ми канату напишем тоді  
Про ситу годівлю корів.

Наші тексти

Лають дарма.

Пісенні трести —

Країці нема!

В нас є варіанти, нові і старі,  
На премію маємо шанс.

Якщо ж і канату завалить жюрі, —  
Про силос напишем романс!

Наші тексти —

Натхнення злет —

Зможе донести

Тільки дует.

На ноти розпишемо всякий рядок,  
В Музфонді поділимо пай.

Бери на півтона повище браток,  
Накладку музичну клепай...

В підручниках про українську літературу немає...  
української літератури

Свого часу критик і літературознавець Петро Колесник надрукував був (у „Вітчизні” за травень 1958 р.) статтю-рецензію на видання II тому „Історії української літератури” О. Білецького ( головний редактор) та С. Крижанівського (редактор тому, а ціла книга складається з багатьох статей різних авторів). У своєму виступі П. Колесник наслідився сказати, що другий том „Історії української літератури” має багато істотних хиб та недоробленостей, а головними з них є те, що історики написали книгу про „Історію української літератури”, а насправді в книзі української літератури нема! Колесник це зформулював так: „... В другому томі виходить часто так, що не знаєш, про що йде мова: про історію української радянської літератури чи про історію радянської літератури взагалі. Мова йде нібито про історію української радянської літератури, а фактично — про всю радянську

літературу разом... (підкр. наше, — П. К.)". Іншими словами кажучи (чого Колесник, очевидно, сказати не міг!), укладачі тому написали книгу про московську літературу в українському підручнику і про українську буцімто літературу. Про це й Колесник натякає, мовляв, як можна всіх українських поетів ставити в таке становище, ніби вони писали лише під впливом творчості російських поетів. Навіть Тичину, що був ровесником Маяковського, поставлено під „вплив"... Маяковського!

Стаття П. Колесника була надрукована „порядком обговорення”, хоч, як і належало сподіватися, ніякого обговорення по тім не сталося...

Тепер, у газеті „Радянська освіта” за 29 липня 1959 року, з'явилася рецензія учителя Хорольської середньої школи ч. 2 Полтавської області К. Ходосова на „Українську літературу” — підручник для X класи середньої школи, видання „Радянської школи”, 1958 р. (попереднє видання було в 1954 році). Говорячи про нове видання підручника „Української літератури” (автори підручника: А. Бондаренко, М. Кащуба, Г. Турчина, С. Шаховський), Ходосов пише, що книга написана досить важкою мовою досить „занауково”, як для школярів, декларативно, багато країн творів до книги не ввійшло. Наприкінці рецензент закидає авторам, що вони в розділі з „багатообіцяючою” назвою „світове значення радянської літератури” не дають учням відповіді: „в чому ж полягає і виявляється світове значення радянської літератури?”. „А про українську літературу, — пише Ходосов, — в цьому пляні підручник не згадує жодним словом”.

Так, наведені факти й можна скажути про підручником вище нами заголовком: в підручниках про українську літературу немає... української літератури...

### Злидні комунізму...

Так можна було б назвати фотосвітлину і допис під нею в газеті „Радянська культура” ч. 39 за 1959 рік. На світлині зображені приїзд широкоекранної кінопресувки в село. Біля прибулої автомашини з кінопресувкою стоїть група сільської молоді, переважно дітей. Усі хлопчаки зодягнені в одинаковий уніформований „однострій”: стьогані фуфайки з поясками, такі ж штані і на один „фасон” шапки; дівчата чи жінки — в кохтах, великих платках, спідницях матеріялу, видно, не найкращого гатунку. Одноманітність, „трафаретність” існує не лише в літературі, а і в побуті сучасного українського села під „кремлівською звіздою”: люди не мають з чого і за що вибрести собі одягу, який вони хотіли б чи потребували мати... Що привезено гамузом, купою в „сільмаг”, те й бери.

На тлі такого побутовоого стану українських селян-колгоспників „широкоекранна пересувка” з пропагандивними фільмами про „досягнення” країни „переможного соціалізму” глядачів, наївно, не дуже тішить. І прийшла ота молодь до прибулої кінопресувки не з „ентузіастичного запалу”, а отак, просто собі, поцікавитися, що за нова диявольська червона лічина присунула в село...

### Партійна директивна через роман

Василь Кучер, український підсовєтський письменник-романіст, автор романів „Кармелюк”, „Прощай, море” та ін., опублікував у „Літературній газеті” уривок з нового свого роману про колгоспне життя „Трудна любов”. В уривку подана промова на колгоспних зборах представника заводської делегації Зозулі. Ось що сказав Зозуля в своїй промові колгоспникам села Ковалівка:

„...Давайте не хвалити один одного, а говорити більше правду в очі... Не всі у вас ще вболівають за колгосп... С такі, що в гарячу пору кидають роботу, огинаються. А Юхим Барилло й зовсім покинув, сів на чужого коня, став якимсь агентом. Пилип Шугалія день робить, а два лежить. А як робить? Поки його бригадир витурить на роботу, то сім потів з нього вийде. А такі хазяїни, як Карпо Чумак, тільки й ждуть, щоб виробити свій мінімум трудоднів, а далі хоч трава не рости. А оті, що під лісом живуть, самогоном, бідолахи, перебиваються... Хіба таке можна терпіти... У вас ще не витравили отієї клятої приказки: в Ковалівці добре жити: один робить — два лежить... (автор перефразував з цензурних мотивів широко популярну в Україні приказку ще з 30-х років: у колгоспі добре жити: один робить — сім лежить. — П. К.).

Потім ще одне... Мені здається, що у вас (?) — треба б було сказати — у Хрущова, Москви, — П. К.) неправильна система оплати праці. Хіба може колгоспник цілий рік робити і ждати зароблених грошей і хліба теж цілий рік?.. Чи не час платити людям зароблене щомісяця? І грошима і натурою. А не хочете й натурою, то платіть тільки грошима. А то питав одного колгоспника: „Скільки заробили?” „А Бог його знає. Прийдьте через рік, тоді й побачимо”...

...Треба негайно ламати цю систему й заводити грошову оплату...” (підкр. — П. К.).

Наведене свідчить:

1) Вольшевикам не вдалося змінити обличчя колгоспного села впродовж кількох десятиріч жорстокими методами запроваджованої політики „реконструкції” сільського господарства. Та „реконструкція”, щоправда, в економічному відношенні, зовнішньо (набудовано ж скільки свинарників, корівників, пташарень, водоканалів і т. д.) відбулася, але духовно, психологічно „перетворити” українського селянина большевикам так і не вдалося. Як існувала тридцять років тому ота дуже характеристична приповідка: „у колгоспі добре жити: один робить — сім лежить”, — так вона існує і досі, як чинили українські селяни спротив колгоспам тридцять років тому, так вони чинять його і тепер...

2) Партія дала нову директиву: перевести колгоспи з системи оплати за роботу натурою (зерном, овочами, м'яснimi й молочними продуктами) на систему оплати грішми. Цю директиву і висловив письменник Василь Кучер у своєму новому романі. Робиться це, за відомими прийомами большевиків, нібито з „ініціативи” самих колгоспників чи їх „шефів”, опікунів з

## ЛЕКЦІЯ ПАТРІОТИЗМУ

(Фейлетон)

Зустрівши мене на розі 7-ої вулиці, пан директор С. зупинив мене і сказав:

— Зайдім на хвильку до „Сурми”, розкажу вам цікаву пригоду, яку я мав сьогодні. Може вам пригодиться до ваших фейлетонів.

— Дуже буду вам вдячний, — відповів я, — бо якраз шукаю матеріалу.

— Як знаєте, — почав своє оповідання пан директор, — я працюю тут недалечко, в одній паперовій „шапці”. Моїм форманом є поляк, бувший старшина Армії Крайової. Ніби-то ми знаємося особисто, ніби ні, надто дружелюбних взаємин між нами не було, в кожному разі він знат, що я українець, а я знат, що він поляк.

Сьогодні вранці приходжу до праці, а мій форман виходить мені назустріч з поважною міною, простягає руку і каже:

— Пане колего, прошу прийняти моє щире співчуття з приводу смерти вашого Провідника.

правлячої кляси пролетаріату — робітників заводу. Тим часом знаємо з советської преси, і вже зовсім не-літературних, а суть партійних органів („Партійна жизнь” і ін.), що в Україні в ряді районів ще з 1957 року почато запроваджувати практику грошової оплати за вироблений „мінімум” трудоднів... Але ми зайшли не в літературу, і це питання хай насвітлюють економісти, — ми лише заторкнули його в зв'язку з пригадкою про новий роман Кучера.

А коли мовити про літературний бік нового роману В. Кучера, то й тут не обійтися без не літературних відхилень, бо в сучасній українській підсоветській літературі дуже важко зустріти справді незалежний ні від яких партійних настанов чи „державно-економічних” проблем літературно-мистецький твір, бо такий твір большевики обов'язково наречуть ганебним іменем космополітичного, ідеологічно-збоченського, буржуазно-націоналістичного твору, твору заклятої большевиками течії „чистого мистецтва”...

Тому і Кучера в одному невеликому уривку з роману порушені аж кілька проблем „загально-державного” значення: і про пуск московського „спутника”, і про трудову дисципліну в колгоспах, і, нарешті, про перехід колгоспів з однієї системи оплати на іншу.

Чи можна за таких обставин дати справді гарний літературно-мистецький твір?

Очевидно, можна. Лише тоді, треба б було письменників, який взявся б за таке діло, наперед стругати собі домовину...

Уявіть собі ситуацію: як знаєте — я не належу та й ніколи не належав до симпатиків „одного середвища”, навпаки заступав іншу ідеологію і з бандерівцями часто воював, ну, але в такому моменті, розуміється, я зробив те, що годиться: прийняв форманові кондоленції та й подякував йому за його уважливість і, якби не було, джентльменство.

Але мій полячок на тому не скінчив...

— Знаєте, пане колего, в суботу ввечері я трохи довше засидівся в Польськім Домі Народовім і так десь коло одинадцятої вийшов з одним приятелем трохи прогулятися. І куди ми пішли: під Український Народний Дім. Відверто кажучи — пхала нас туди проста, людська цікавість — подивитись, як ви, українці, сприйняли вістку про смерть Бандери, як ви цю трагедію переживаєте. Приходимо під ваш Народний Дім — а там забава на цілий регулятор, як казали колись у Львові. Оркестра грає народ танцює...

— Були такі, що танцювали, а були такі, що пікетували, — додав я.

— Так, я бачив дві, чи три пані в чорному, що ходили попід двері, але публіка, як мені здавалося, нічого собі з того не робила і таки перла на забаву. Очевидно — це ваші справи і я може не повинен вмішуватись до цього, але я особисто вважаю, що ці одні гульки можна було собі дарувати, якраз у той день, коли тільки небіжчика ще добре не застигло від советської отрути.

— Бачите, пане добродію, — кажу я тоді, — в нас, на еміграції, є різні групи й середвища. Безперечно, покійний має тут багато своїх визнавців і симпатиків, але мав теж політичних противників...

— Я знаю, я розумію, — перебив мене форман, — бо нас, поляків, теж точить та сама Гангрена, ми теж маємо безліч партій і груп. Але ж бувають моменти в житті кожного народу, коли всякі різниці і непорозуміння повинні забуватись. Я вам скажу, для прикладу, що в Краю вся моя родина були завзяті ендеки, а мій батько навіть відсидів півроку в Бересті Литовському. Проте, коли помер маршалок Пілсудський, то ми тримали жалобу, як і всі поляки. Я думаю, що на такий респект по смерті заслужив і ваш Бандера і я це тверджу

Свг. Бражньов

## КАЗАН КИПЛЯЧИЙ

Перекладений уривок з роману Бражньова дас прекрасний взірець того жанру советсько-патріотичної літератури, який дуже поширеній в теперішній Росії. Наскрізь перейнятій духом „радісного”, завоювницького червоного імперіалізму. Роман сповнений страшеною ненавистю до всього не російського: мова українського села називається тут глузливо „українська мова”. Європа — обов'язково — „ідіотична Європа” і ін. „Знайоме нам з темних минулих літ обличчя великороджаного шувініста встає тут у всій своїй красі”, читаємо в київській „Життя і революція” (кн. 2, 1927 р. с. 93). С. Бражньов міг би вільно назвати книжку не „В дыму костров”, а — „Как мы завоевовывали хохлов”, назва досту збіглася би із змістом. (Там с. 94).

Редакція Літературно-наукового Вістника,  
Львів, 1927.

### I

Шалений прибій змагання бив у кремлівські мури. Величезні хвилі здіймала праця над безоднами Москви. Праця — з пересохлим горлом, з стисненими устами, з думкою, що завзято кипить під черепом, з серцями, що здіпніли від неймовірного напруження. Так працювала Москва. Без світла й палива, здрігаючися в примерзлих мурах, шкрябаючи шлунки вівсяною лускою, завинаючись у діраві френчі — будувати найбільшу державу.

Але в цьому циклові будування, серед одчайдущих зусиль, — раптом завмирала рука, зір повертається туди, в бік далеких кордонів, служ ловив відгомін шалених громів.

Жадібна туга зненацька опалювала душу: велика туга за ланами. За тими ланами, що зорані велітеським плугом боротьби, прискороджені бороною безконечних походів, засіяні заливним насінням, зрошені червоню палаючою зливою. За тими ланами, на яких зростає збіжжя перемог і полінь поразок.

Кидай молот, робітнику! — відкладай перо, рахівнику! Плюнь, начальнику канцелярії, на свої вхідні та вихідні! Дорожню мапу за пазуху, нагана за черес, земно вклоняється рідному районовому комітетові! І — гремі на стиках, теплушко, стороною оскаженілі двір-

помимо того, що він видав наказ застрілити нашого міністра Перецького.

Ось таку лекцію патріотизму прийшлося мені вислухати від моого формана, бувшого енде-ка і старшини Польської Армії Крайової... А я, старий усусус, стояв з опущеною головою і мовчав, і в дусі признавав їйому рацію, не дивлячись на те, що я, як знаєте, не бандерівець.

І к е р.

ці, паротяг вис на схилах, і з кожним слупом — більче політвідділ дивізії! Так відвідувалася Москва по тяжкій праці!

\*\*

I от потяг заніс мене за тисячу верстов від центру, в хаос первісного нового світу, на Україну.

З суворо советської, пуританської, хвостатої Москви — на жеручий, розпущеній наче гуляща дівка, півден! З царства примусу в царство свободи! Контрасти, від яких попоморгає очима, будь певний. I я протягом тижня моргав очима на всі дива Харкова. Дивувався безладному шумові, киплячому новаторству, незайманій вдачі червоної столиці. Придивлявся до стану запілля. Прислухався до фронтових справ.

Тут був вступ до лазень. А на півден від нас на цілім Лівобережжі і за Дніпром — парні лазні, де люди вогненною парою, кулеметними вінниками, колючим дротом аж до мозку пропарювали собі кости.

Україна — казан, що кипить під шаленим тисненням. В душах — тисяча атмосфер. У нервах — мільйон вольт. На кожнім полустанку червоно-армійські ешелони, охріплі команданти, ніким не призначенні і нікому не підлеглі варти вздовж шляхів, у стаційних будівлях — божевільна каша з сірих шинелів, рушниць, кулеметних стрічок.

Армії шахтарів, майстрів, селян, з голодранцями на чолі, озброєні по вуха, в завзятім самозабутті, кочували з півночі на південь і зі сходу на захід. То по якомусь натхненню і не рахуючись з жадними директивами вирушали в похід, громили білих, запроваджували диктатуру ревкомів, вогнем і залином очищували землю. Раптом так само спонтанно відкочувалися назад, розпорошувалися, танули, а потім знову гуртувались величезними ордами навколо своїх осередків, вирушали в новий наступ. Червоні й чорні знамена, розірвані, попрострілювані, маячили над полями битв. Несамовиті гасла сяяли з цих полотниць, між дірами і розпірками. Земля — працюючим! Влада — советам! Хай здохнуть вороги! Смерть капіталістам! Полки обдертих у розхристаних шапках та вкритих вошами лахманах, з чудесними оркестрами попереду, під грім „інтернаціоналу”, проходили церемоніальним маршем через міста й села. Ця публіка своїми шкарбанами по звірячому рубала кроки і при цьому в такт маршу гукала: „Ето есть наш паследній і решітельний бой”.

В Донецькому басейні було створення вавилонське. По всіх заводах та шахтах, у кожній ямі формувався загін, батальйони гірників, китайців та веннополонених австрійців розплоджувались наче гриби й провадили малу війну хто куди. Червоне командування захлинулося у цій бурхливій безодні.

Над диким табором — Гуляй-Полем вітер потріпував чорним прaporом анархії. Батько Махно тримав фронт від Волноваки аж по Озівське узбережжя. Проти нього праворуч були сили добровольчої армії, ліво-

руч — кубанські кіні полки. Батько сидів наче павук, у своїм диявольським осідку, сердито огризався на армійську команду, стягав до себе селян з близьких та даліших околиць, розсилав всюди своїх агентів, далеко розкинув свою мережу.

У Таврії, на місці Кримського Ханства, квітла республіка матросів та червоногвардійців. Воєнний моряк заступив місце Великого Везіра і залізною рукою запроваджував революційний лад у своїй беспокійній орді, тримав у залізних рукавицях цих башибузуків.

Все, що положене на північ від Кривого Рогу, підгорнув під себе батько Григор'їв, „отаман Херсонщини і Правобережжя”. В Олександрії стояли його ешелони — штаб, гарматний парк, постачання. Час від часу батько Григор'їв відкликав постачанські вагони й кликав клич по околишніх селах. І на цей клич селянство збиралося великою тічбою. На великий схід до ешелону батька Григор'єва на ст. Олександровськ приливало селянське море. А батько ставав у дверях вагону й охлапками кидав у галасливу юрбу хустки, прюнелеві черевики, — піматки перкалю та інше макаття, від якого ломилися вагони отамана: Григор'їв зміцнював свою популярність.

Махно й Григор'їв — чорний намул, скажена піна селянської анархії, бунт і темрява. Їхні сили? Нині — декілька сот, завтра — десятки тисяч. Хто іх полічить? Селянин викопував з-під плоту рушницю, випрягав коня від борони, сідав верхи без сідла і подавався до батька отамана. Селяне збиралися хмарою, без поклику і наказу, мовчазні, несамовиті, готові на все. Отаман вів їх проти поміщиків, проти податків, проти всякої влади, проти тиранії міст та містечок. Тому його слово було святе, його примхи — закон, воля отамана самовладно панувала в людських душах.

Ця шатія, що поводилася трохи за-галасливо на просторі між Донбасом та Дніпровським лиманом і творила властиво те, що звалося армійською групою Харківського напрямку, а згодом Другою Українською Армією.

Армія, — що блукала по лісах та рівнинах, безбатьченківська, нечисленна, як пісок у морі і як пісок прослизувала крізь пальці обрахунку фронт — Чорноморським узбережжям проти Союзної флоти, в Керченській пастці проти недобитків кримських, по берегах Кальміуса проти горлорізів Шкури, на Донецьких хребтах проти Денікінських молодців, по всіх містечках, хуторах, балках та гаях України, проти гидри контр-революції.

Штаб армії — в Катеринославі — встановлював штати, з якими ніхто не погоджувався, налагоджував зв'язок, якого ніхто не підтримував, розсилав накази, що нікуди не доходили, формував поповнення, поставав бойовий риштунок, мирив розсварених сусідів.

Командарм Сачко стратив голос, заріс, зіпсував 90% своєї крові, намагаючись запровадити сякий-тайний лад у досить заплутане становище у частинах долученої йому армії.

Мені — пущілівському червоногвардійцеві і Худякову — донецькому партизанові запропоновано утворити

революційну Воєнну Раду славної Другої Української Армії з командармом Сачком на чолі. Худяков злісно кривив уста: Членом реввоенради! Встромити носа в паперову гуцавину і протирати штани при столі до писання! Це йому — бойовому командантові, партизанові, фронтовій штучці! Вельми вдячні, трактуйтеся самі, а нам щось не до вподоби ні, йому така пісна мамалига не смакувала. Жадав гострих позиційних прянощів, сосів з гарматного гуркоту, зойків ранених і порохового диму.

З цієї причини Худяков вирушив до Одеси — формувати якусь цілком ефемерну Третю Українську Армію.

А я не гнівався, давав свою згоду, — був не такий войовничий та славохтівий, як донецький партизан. Реввоенрада? Прошу! Радий старатися, товаришу Наркоме! Можете впихати мене, куди вам заманеться.

## II

Народній комісар військових справ запропонував мені розшукати Головного Команданта України й представитися йому. Призначення треба було погодити з полевим командуванням. Еге ж... розшукати Головкома — це майже те саме, що знайти голку в стозі сіна. Штаб фронту мав досить непевну уяву про місце перебування свого Головкома під цю хвилю. Десять між Москвою і Чорним морем. Досвідчені люди радили подивитися в Києві, запитатися в Катеринославі і на кожний випадок завітати до Одеси.

— Ну, товаришу, ідемо до Києва, — сказав я Кузьмі. — Щоб на ранок усе було готове: оброк, харчі, документи. Чіплятися до першого, що рушить. Одна нога тут, друга там, — обертайся!

Кузьма виконав і вранці вже бовталися у хвості якогось ідіотично довгого потягу. Попереду теплушка з Кузьмою, двома кіньми, лантухами вівса, оберемками сіна, козачими сідлами і тому подібним майном. Позаду службовий з Бражньовим, проектованим членом 2 Української реввоенради, мапами, телефонами та іншим мотлохом. Мчали з швидкістю пяти верстов на годину, зупиняючися біля кожного телеграфного стовпа. Відбивали кінні й інші напади оскаженілих пасажирів, що намагалися втиснутися у вікна, двері та всі хіlinи наших вагонів.

У такій одноманітній обстанові проповзли повз Полтаву та Лубні. Вночі на ст. Гребінка нас таки докінчили. Першим вістуном лиха був, як завжди, Кузя Чакан, що прийшов і флегматично доповів, що „далі ходу нема — бандити”. Які ще там бандити? Звідки їм узятися? Я взув чоботи і подався до начальника станції.

Становище було таке: несподівано на залізниці появилися гайдамаки й захопили станцію Яготин. Особовий потяг з Харкова опинився в бандитських пазурах і був розграбований, над полоненими готовувалися зробити звірячу розправу. Між ними опинилося кілька відповідальних робітників вищої військової інспекції. Саме в цей час дуже щасливо надійшов до Яготина червонаармійський ешелон, який вміть зрозумів,

у чім річ, висадив людей та скоростріли і напав на бандитів на Яготинськім мості. В результаті — відповідальних робітників звільнено, хоч і поденервованіх, проте з ціліснікими шкірами, а банда тримається коло залізниці, рух на лінії припинено.

Замислився над цими новинами, пошкрябав лисину і постановив залишитися в рямцях обережності. Інші пасажири одностайно й гаряче до мене приєдналися: ґрунт, такий близький до Яготина, пік п'яти.

Потяг рухався навспак, на Харків, і до того, без порівняння швидче, ніж уперед. Акумулятор у моїм вагоні зіпсувся, я сидів у темряві і тужливо міркував, що Головком відходить від мене в туманну далечінню. Як дістануся до Києва? Кружиною — з Харкова через Кременчук, Козятин? Шлях плутаний і далекий, маршрута кручена й кружна, як стежка мешковика. Проклята гайдамаччина, щоб ви повиздидали! Вилаяв усіх бандитів на світі на усіляких жарах і покла-ся спати. Та ба...

Незабаром Кузьма збудив і спокійно повідомив, що вже приїхали, далі нема куди. Стояли на ст. Лубні. Ромодан не прийняв нашої валки. Комендант Ромодану телефонічно повідомив, що сполуки з Миргородом нема й пропустити нас не може. Проте по довшій дискусії, при допомозі фонопора він згодився прийняти нашу валку на ст. Ромодан.

На ст. Ромодан зустріли різноманітне товариство, тузин більших і менших валок, цілу отару більш чи менш підозрілого народу. На цастия тут опинилося й кілька осіб столичних комунарів, два тузини матросів, сотні дві бездільних червоноармійців. У сальонці, що застягла тут відрання, прокисло якесь київське начальство, до нього й збріалися на раду ми, відповідальні верхи. А безвідповідальна шпана товкалася навколо вагону, лаялася між собою хором, зневажливо висловлювалася в наш бік і терпляче чекала на нашу постанову. А ця постанова була: пробиватися на Харків. Не було сумніву, що Миргород пожартував з нами так само, як і Яготин. Якась зелена, біла чи чорна нечисть завелася раптом у цих гоголівських палестинах. Старосвітські поміщики повізали з своїх трун, петлюрівські універсалі розворушили цю мертвиччину. Ст. Миргород хтось захопив. Там відбувалася стрілянина й гармідер, казали залізничники. Телефон був нечинний, телеграф теж.

Таким чином ми опинились наче в пастці: позаду — гайдамаки, попереду — щось подібне, а посередині — ваш покірний слуга і з ним цілий транспорт усіляких волоцюг. Наша воєнрада постановила негайно драпнути на схід, у харківському напрямку. Вмить заведено стан облоги у підвладній нам зоні. Всі, як здібні, так і нездібні носити зброю, покликані під рушницю.

Мене знайшли найбільш кваліфікованим з посеред наявних стратегів: доручили мені загальну команду всіма суходольними та іншими силами.

Я перебрав команду. Ми опанували ситуацію, до нас повернувся заніклий було оптимізм. Закипіла праця, заворушилися потяги, повстала якась примара організації. Насамперед спробував усе ж намацати Мир-

город. По довгій мовчанці раптом озвався. Відповідав (по українськи) комендант ст. Миргород.

— Як ваше прізвище?

— А вам яке діло?

— Хто вас призначив?

— Вільна громадянська влада.

— Чиє військо на ст. Миргород?

— Миргородський курінь першої Української дивізії.

— Ах, собаче м'ясо! Миргородський курінь! Ще вчора, коли ми минали Миргород там був лише Миргородський вартовий курінь. Мaskaрада затуманила цю справу. Ясно: у них там лише один мізерний вартовий курінь. Ці парубійки змінили вивіску й фронт тільки й всього; ну, не довго прощаю ваша дурацька „влада”.

Їдемо — з ляскотом, з гуркотом, з залишним іржанням, у нічну темряву, в незнане. Паротяг реве й диким бугаєм пре зі схилу на схил. Неморгаючі шалені очі викотилися в орбіт рефлекторів на сотню сажнів уперед. Піч кидає в хмарі купи іскор та полум'я. Осяяній дим рудою гривою плеще в чорнім небі.

Всі — хто є в потязі, чекають, зібрались, врісши у чорні квадрати дверей, — чигають. Пальці — в приклади рушниць, очі — у чорну темряву, слух — у непясні колотнечу й шамотіння степу. Місток паротягу тремтить, аж ворується, під ногами. Полум'я печі обливає нас палючим диханням і багрово осяє обличчя машиністів. На тендері чорною сильветою розчепірився триногий колт, наче чорний павук. Назустріч випливло міське полум'я, вогні Миргороду застрібали ліворуч від тору.

Наш плян зійшов на нівець. І семафори не зупинились. Не висіли і не розгорнулися у боєву лаву. Миргородський курінь сплутав цілу нашу стратегію. Бандити завели наші сподіванки: гайка бандитська не витримала. Ця шваль, почувши про наше наближення, розсипалася наче горох з продерного лантуха. Наш потяг, повною ходою прогуркотів мостом і вроцисто ввалився в середину стаційних шляхів, стріляючи з скорострілів по дахах вагонів. Протягом двох секунд станція опинилася в наших руках. А в місті вже господарювали свої люди, місцеві большевики. Так кінчилося фантастичне існування миргородського куреня.

Бранці стало відомо, що й на захід розчинено шлях. Гайдамаків відсипли так, що аж курилось і ми відразу повернули на київський напрямок.

### III

Київ — місто Хамелеон. Хрестатик — переметна торба, продажний проспект, вулиця ренегатка. Бчора присягала раді, бруднила вивіски українською мовою, стріляла продавниць у спідницю, плахту й намисто. Сьогодні — кокетує з червоноармійською зіркою, по хідниках і крамницях большевицька термінологія, маскарада під пролетарів: „трудові артилі”, „робітнича кооперація”. Завтра — привітання й усмішки гетьманським поспілакам, знову українська мова (з оригіналом згідно — мовь, пр. перекл.): „жіночі капелюхи”,

„каварня та ідаління”, „чоловіки” з оселедцями, шаблонами й шулерськими пиками, крохмальні переди дурисвітів, бриліяни повій, сяючі попівські пики.

І під кожною машкарою Хрещатик — у шаленім спекуляційнім захваті тримтіть у гандлярській пропасниці, зухвало витинає розкіш вітрин і купус, продає, загребає скажені відсотки. Не встигли відгриміти набій під Києвом, а на Хрещатику вже навстіж відчинені дзеркальні вікна й широкі входи, поліці й шафи крамниць гнуться від безлічи краму, коливаються ліс покупців, шелестять пуди паперових грошей.

Суконо блищить тяжкими згортками. Бліскучим рантом рябіють чоботи. Батист найтонший, як повітря. Бриліяントові сонця у вітринах. Рум'яні солодощі за дзеркальним щитом. На полицях незчисленна сила товарів. Будинки буржуїзькі — повна чаша.

А мимо — сермяжні переможці, комуна бруднопика, „большевицький набір” у тяжких чоботищах та шинельках, укритих болотом. Тупають по асфальті, шморгають байдуже носом, байдуже поглядають на гори багацтв, позіхають на бриліяни та ніжну шкіру буржуазних шльох — і хоч би що! Неначе все це їх ані трошечки не обходить, неначе все це не належить по праву воєнної здобичі.

Закордон рюмсає та репетує про звірства й нелюдськість Червоної армії. Що значать тих кілька десятків викритих білогвардійців та контр-революціонерів, яких манаття порозтрушували в Києві в захваті перших днів? Чого це варте — коли все місто авансом — контр-революція, коли все населення, від першого до останнього, — знані білогвардійці, визискувачі, кати, клясові вороги, над якими не можна змилуватися!

#### IV

Я трохи прогавив: Головком виїхав на південь, пощадити інтервентів ласкавим словом, а пролетарів Одеси привітати з радісною хвилиною воскресіння. Одеса — під владою ревкому! Над Житомиром совєтський пррапор! Псков, Вільно, Рига, в нашім посіданні! Від Балтику до Чорного моря, обличчям до хтивої Європи, залізним тином став червоний фронт.

На Західнім театрі цього фронту поставили гарнеську імпровізацію, розгромили неприятеля гарматами пропаганди, розстріляли тяжкими набоями нашої благословенної демагогії, червоні молодці йшли в наступ на бошів так — з простягнутою рукою й перекинувши рушницю за погонний ремінь. Дивовижна операція, без крові, на сухо, на квакерський взір! Тут ідіотка Європа дісталася маленький виклад пролетарської стратегії. Навіч була безперечна перемога нашої „холодної” зброй.

Південно-Західній театр — аrena Київської групи військ — досить таки гамірливий Кон, на якому відогравався зовсім не безкровний український водевіль. Гетьмані, політикуючі белетристи, Мазепи, Юди, витанцювали на цім Коні чортівський гопак. Під інтервенційні скрипки дуже весело танцювалося цим парубійкам — доки німецька музика одного прегарного дня раптом не вщухла. З над Райну та Одри запахло сма-

## ЛИСТИ БОЛЮ І СМУТКУ

До

П. Т. Головної Управи

Організації Оборони Чотирьох Свобід України

Вельмишановний Пане Голово:

Трагічна смерть сл. п. Степана Бандери, Голови Продому Організації Українських Націоналістів, є важкою втратою для цілої української спільноти у вільному світі, зокрема для українського народу на рідних землях.

Це знову впав з рук ворога один з найкращих Синів України, патріот і незламний борець за визволення свого народу. Його смерть є черговим звеном у довгому ланцюзі знищених Москвою Українських Героїв, в тому і Мучеників за Церкву і Віру Христову, які життя своє віддали на жертовнику найбільшої любові до свого народу і Вітчизни.

У цьому, спільному для українського народу смутку, Екзекутива і членство Союзу Українців Католиків „Прovidіння” пересилають Вашій Організації і всім іншим Організаціям Визвольного Фронту, які активно піддержують ідеї, що за них боровся і згинув сл. п. Степан Бандера, свої глибокі співчуття.

Посилення праці для справи визволення України буде найуспішнішою відповіддю ворогові, який ніколи не буде спроможний вбити Великої Ідеї Української Державної Незалежності, хоч поступово знищує її провідних носіїв.

З християнським привітом і належною пошаною  
за Екзекутиву Союзу Українців Католиків  
„Прovidіння”

Д-р Роман Сухий  
головний предсідник

Степан Спринський  
головний секретар

Дітройт, 18 жовтня 1959 року

На руки Голови Вп. Пана Проф. Івана Вовчука

Високоповажані Панове!

В імені Головної Управи й всього членства Української Гетьманської Організації Америки з глибоким

женою щетиною й біргери кинулися в ростіч рятувати свої тельбухи.

Таким чином танцюристи зосталися без акомпаніменту і цілком осамітнені перед глядачами безштаньками. Проте ми теж виявили себе добрими музиками. Бідняцька бандура втнула на цілій Дніпро червоного гопака. Надзвичайна кадріль: вісімдесят тисяч червоних партизанів, отари петлюрівських гайдамаків, зірвані мости — до хмар, спалені містечка — до небес, витягти партизанських пельок — до самого сонця!

Від Судожська, Орші, Льгова, з кордонів Курщини хмари партизанів посунули на Київ, далі на Захід та південь, дзигою — за Дніпро, левами — на Житомир, смерчем по Поділлю та Волині — до чорноморських лиманів. Петлюрівський балет — всі оці січовики, гайдамаки, галичане — розлетівся в порох, легкими тряями пурхнув за кордон.

ЛНВ, 1927 р.

зворушенням складаємо Вам наше глибоке й щире співчуття з приводу трагічної смерти Голови Проводу Закордонних Частин Організації Українських Націоналістів Степана Бандери, який впав жертвою злочинної підступної ворожої руки.

Просимо прийняти запевнення, що ми до глибини душі потрясені цією подією й сприймаємо її, як велику втрату для цілої нашої визвольної справи, що в особі сл. пам. Степана Бандери стратила незломного борця й відданого українському народові патріота.

З глибокою пошаною

За Головну Управу УГО-А:

(Інж. Петро Запорожець) (Інж. Мих. Гаврилів-Бояр)  
Голова З. Голови для зовніш. справ

Високоповажаний

Пане Голово!

З почуттям глибокого хвилювання і смутку довідався я про несподівану й трагічну смерть сл. п. п. Степана Бандери.

Низько схиляю голову перед величчю Його діла і величчю Його жертв.

Як українець і український історик, відчуваю і розумію все значення і весь біль цієї втрати й важкого удара, що його ворог завдав нашій нації.

Будьмо сильні!

В ці дні жалоби й суму душею й серцем з Вами  
Ваш

О. Оглоблин

22.X. 1959

Ludlow.

Трентон, 10.17 59

Високошановний Пане Професоре!

Глибоко зворушеній вісткою про несподівану трагічну смерть Провідника Українського Воюючого Націоналізму сл. п. Степана Бандери, заслуженого і безкомпромісного борця за свободу України, прошу Вас, Пане Професоре, приняти і передати по належності вирази моєго найглибшого співчуття і віри, що смерть Провідника Націоналізму ще більше зміцнить лави всіх активних борців за наше визволення.

З глибокою пошаною

П. Шандрук

P. Shandruk, 441 Woodland Street, Trenton, N. J. U.S.A.

До

Організації Оборони Чотирьох Свобід України

В глибокому смутку клонимо голови перед Маєстом Смерти, що постигла Великого Сина України і незломного Борця за її Визволення.

Прилучаємося до загальної всеукраїнської жалоби по сл. п. Степані Бандері і висловлюємо глибоке співчуття на руки Вашої Організації з приводу невідкажованої і незаступимої страти Провідника всеукраїнського маштабу.

За Провід ОБУЛІД-у:

інж. Іван Віntonяк, голова Петро Ушак, секретар  
Нью Йорк, 19 жовтня 1959

Пітсбург, 20 жовтня 1959.

До Головної Управи ООЧСУ

Управа і членство Відділу ОДВУ ім. І. Мазепи в Пітсбурзі висловлюють цією дорогою щире співчуття з привору смерти Провідника Закордонних Частин ОУН Степана Бандери та прохають передати ці вислови співчуття Головній Централі ЗЧ ОУН.

За Управу Відділу:

Проф. д-р Богдан Т. Гнатюк — голова  
Павло Кравчук — секретар

Нью Йорк, 18 жовтня 1959

До

Головної Управи

Організації Оборони Чотирьох Свобід України

Вельмишановні Панове!

Дозвольте передати Вам і, на Ваші руки, усьому Вашому членству вислови нашого глибокого співчуття з привору великої втрати, що її зазнав весь український визвольний рух з привору смерти сл. п. Степана Бандери.

За Головну Управу ОПВВУ

О. Труш, голова М. Лабунська, секретар

20 жовтня 1959 р.

До Головної Управи

Організації Оборони Чотирьох Свобід України

Вельмишановні Панове!

В імені Об'єднання колишніх Вояків УПА в США, просимо прийняти наше глибоке співчуття з привору важкого удара, що його зазнав весь український визвольний рух та український народ із трагічною смертю Степана Бандери.

З вояцьким привітом!

Д-р М. Ріпецький  
голова

Ю. Лопатинський  
секретар

До Головної Управи ООЧСУ

Прошу прийняти мої вислови глибокого співчуття для українського Визвольного Руху і Організації ОУН, яку очолював її славний провідник-революціонер Степан Бандера.

Хай смерть Його додасть нам сильного духа і сили до дальшої невтомної боротьби з підлім вбивником Москви до повної перемоги України в її боротьбі, в якій загинув славний Бандера.

Мирон Леськів

ГУ ООЧСУ сердечно дякує за висловлені співчуття.  
~~І. М-ко~~

## ВОРОГ СКАЖЕНИС

Жива акція української еміграції в світі та інших поневолених народів викликала і викликає скажену лють московських імперіялістів. Всі емігранти поневолених Москвою народів, є живими свідками страшного большевицького терору, який вони в різні часи пережили і бачили всі страхіття нищення поневолених

народів розстрілами, концтаборами невільничої праці на Сибірі та засланням молоді на цілінні землі. Емігранти та їх об'єднання чи організації розкривають цю жахливу дійсність московської тиранії та паралізують східну пропаганду большевиків московських в світі за „Мир і Дружбу”. Московська пропаганда за мир і дружбу це фальш і облуда, це потрібна ім т.зв. „передишка” до підготовки до рішального бою з вільним світом. Метою такої пропаганди є приспати, змілити чуйність світу на небезпеку, яка йде з Москви і в відповідний момент силою підкорити його. Емігранти сьогодня це сторожі світа, які, переживши большевицьке пекло, дуже чайні на всяку московсько-большевицьку пропаганду в вільному світі, і остерігаючи його від московсько-большевицької пошесті миру за всяку ціну. Емігранти різних країн поневолені Москвою, які мають на терені різних країн свої об'єднання та організації і товариства, які ведуть свою політичну роботу в обороні поневолених країн та працюють в напрямі визволення своїх батьківщин стали фактично найкращими інформаторами світу про криаву диктатуру Москви, та про її відвічні стремління опанувати і підкорити ввесь ще вільний світ.

Національний спротив в Україні дошкільно вдаряє по ворогові та, не дає йому змоги закріпитись в поневоленій Україні. Всі намагання знищити підпілля досі невдались. Процеси в Радивилові і Богоординчанах підтверджують лише про боротьбу українського націоналізму з ворогом. Боротьба на Рідних Землях зганяє сон окупантам і вони крім мілітарних і політичних дій розвинули сильну пропаганду проти дій українського підпілля в пресі і пропаганді книжкою і різними пашкілями, якими заливають цілу Україну. Жало ворожої пропаганди скерував ворог проти дій підпілля, прости УПА і ОУН.

Українська Еміграція зорганізована в різних товариствах і організаціях, як Організації Визвольного Фронту, УККА, розяснювальну роботу і пропаганду проти московського імперіалізму в широкому вільному світі, паралізуючи ворожу московську пропаганду про відлигу, мир і дружбу та остерігають вільний світ перед наслідками співіснування двох ворожих систем у світі. Дії підпілля в краю і української еміграції в світі — велики демонстрації української еміграції проти Мікояна, Меншикова, Козлова і проти Хрущова показали московській тиранії, що українська спільнота на чужині не відійшла і не відійде від визвольних позицій українського націоналізму.

Атентатом на сл. п. Степана Бандеру, який згинув з рук московських отримчників дня 15 жовтня 1959 р. о годині першій в Мюнхені, Москва унаочнила свою розлюченість з непевності. Хоч сл. п. Степан Бандера не живе, але ідея за яку він боровся і вмер, жива, і живе в серцях всього народу українського. Слідами впавого Борця-Героя йдуть мільйони, які доведуть розпочате діло визволення до побідного кінця. Історичного розвитку нації ніхто не є в силі стимати, так кажуть вічні закони історичного розвитку націй. Україна йде своїм кривавим шляхом до волі і ніхто її вже не в силі звернути з цього шляху — ні великі жертви, ани лють її відвічних ворогів.

Шікаго, дня 24 жовтня 1959.

## ВИДАВНИЦТВО „ВІСНИК“ МАє НА ПРОДАЖ ТАКІ КНИЖКИ:

Ціна в дол.

<b>У. Самчук:</b> Чого не гоїть огонь. Роман. — 288 стор.	3.75
<b>Е. Маланюк:</b> Малоросійство, 36 стор. ....	0.50
<b>Е. Маланюк:</b> Остання весна — поезії, 104 стор. ....	1.50
<b>А. Княжинський:</b> На дні СССР, 232 стор. ....	2.75
<b>М. Щербак:</b> Багаття — лірика, 64 стор. ....	0.75
<b>Le Vasseur De Beauplan:</b> "A Description of Ukraine" в книзі 3 мали України з XVII стол. ....	3.00
<b>Правда про Росію</b> — за Астольфом де Кюстіном опрацювал О. Мирчанський .....	2.00
<b>Ф. Одрач:</b> Щебетун — повість, 294 стор. ....	2.50
<b>Л. Старницька-Черняхівська:</b> Іван Mazepa, стор. 154 .....	1.25
<b>Л. Старницька-Черняхівська:</b> Останній сніп, 44 сторінки .....	0.50
<b>Д. Донцов:</b> Підстави нашої політики, 210 стор., тверда оправа .....	2.75
м'яка оправа .....	2.25
<b>М. Чирковський:</b> The economic factors in the growth of Russia, тв. оправа, 178 стор. ....	3.75
<b>Е. Маланюк:</b> До проблеми большевизму, 82 стор. ....	1.00
<b>ВИДАННЯ МИNUЛИХ РОКІВ З ОПУСТОМ:</b>	
* <b>Історія Русів</b> , 346 стор., тв. оправа .....	3.00
м'яка оправа .....	2.50
<b>Д. Донцов:</b> Правда прадідів великих, 95 стор. ....	0.50
<b>Д. Донцов:</b> Поетка вогняних меж — Олена Теліга, 93 стор. ....	0.50
<b>Проф. О. Оглоблин:</b> Українсько-московська угода 1654 р., 100 стор. ....	0.50
<b>Проф. О. Оглоблин:</b> Treaty of Pereyaslav, 100 стор. ....	0.50
<b>Проф. О. Оглоблин:</b> Хмельниччина і Українська державність, 24 стор. ....	0.25
<b>Проф. В. Гришко:</b> Панславізм в советській історіографії і політиці, 37 стор. ....	0.25
<b>В. Кравцов:</b> Людина і воїк (сл. п. Р. Шухевича-Чупринки), 31 стор. ....	0.25
<b>Е. Ляхович:</b> Перевірка наших позицій, 15 стор. ....	0.15
<b>Е. Маланюк:</b> Нариси з історії нашої культури, 80 стор. ....	0.50
<b>П. Мірчук:</b> З моого духа печаттю (у 25-ліття ОУН), 30 стор. ....	0.25
<b>В. Січинський:</b> Крим, істор. нарис, 31 стор. ....	0.25
<b>Т. Ерем:</b> Советський акваріум, 142 стор. ....	0.50
<b>М. Щербак:</b> Шлях у вічність, поема, 29 стор. ....	0.25
<b>РЧЧНИКИ „ВІСНИКА“ за 1953, 1954, 1955, 1956, 1957 і 1958 роки в гарній полотняній оправі з золотими витисками .....</b>	3.00

**НЕБАГАТЬОМ ПІСЛЯПЛАТНИКАМ ЗА ЖУРНАЛ  
І ЗА РОМАН У. САМЧУКА „ЧОГО НЕ ГОЇТЬ  
ОГОНЬ“ ЩЕ РАЗ ПРИГАДУЄМО ПРО ОБОВ'ЯЗОК  
РОЗЧИСЛИТИСЬ ДО 15 ГРУДНЯ Ц. Р.**

**АДМІНІСТРАЦІЯ В-ВА „ВІСНИК“**